

*BaByliss***PRO**[®]



MIRA**CURL**[™] MKII

BAB2666E

FRANCAIS

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

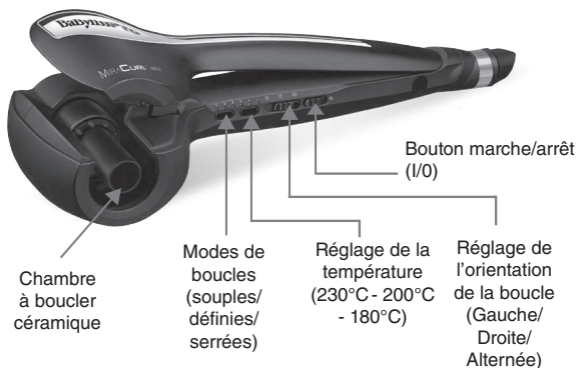
- Chambre à boucler céramique pour de belles boucles soyeuses
- Trois modes différents et un système de gestion entièrement automatique
- Trois niveaux de température: 230°C - 200°C - 180°C pour des résultats qui durent dans le temps
- Contrôle de l'orientation de la boucle pour un résultat final uniforme ou plus naturel
- Un système de chauffe perfectionné permet un contrôle ultra précis de la température
- Mise à température ultra rapide et récupération instantanée
- Mise en veille après 20 minutes
- Bouton marche/arrêt
- Cordon rotatif professionnel 2,70m
- Arrêt automatique après 60 mn
- Moteur digital EDM TECHNOLOGY

BaBylissPRO® MIRACURL MKII

Créer trois différents types de boucles en quelques secondes, telle est la promesse du nouveau MIRACURL MKII de BaBylissPRO®. La dernière évolution en date du légendaire MIRACURL comporte une technologie révolutionnaire qui permet de réaliser trois types de boucles différents, ce de manière entièrement automatique sur simple pression d'un bouton : des boucles serrées, définies ou souples.

APXITEKTOR P. KRACHA

CARACTERISTIQUES



INSTRUCTIONS D'UTILISATION

Toujours s'assurer que les cheveux sont propres, secs et démêlés avant utilisation de l'appareil. Pour réaliser des boucles souples ou définies, sélectionner des mèches de cheveux ne dépassant pas 3 cm de largeur. Pour la réalisation de boucles serrées, plus la mèche sélectionnée sera fine, plus la boucle sera serrée.

Nous recommandons de travailler des sections encore plus fines dans le cas de cheveux naturellement bouclés ou de cheveux longs.

Le résultat final est aussi fonction de la taille de la mèche et du niveau de température choisi.

MODES DE BOUCLES

Simplement sélectionner le mode de boucles en choisissant parmi boucles serrées, boucles définies ou boucles souples. L'Advanced Curl Management System ajustera automatiquement le barillet central et contrôlera soigneusement la tension des cheveux pour correspondre au mode choisi.

Boucles serrées



Le barillet fin est automatiquement activé et les guides de contrôle de la tension, tout en assurant une prise douce, garantissent que les cheveux soient fermement enroulés autour du barillet fin pour que se créent des boucles serrées parfaites sans aucun effort. Pour des boucles encore plus serrées, nous recommandons de sélectionner des mèches de cheveux plus fines.

Boucles définies



Le barillet fin est activé et le contrôle automatique de la tension garantit que les cheveux soient doucement enroulés autour du barillet fin puis relâchés pour que se libèrent des boucles définies au look parfaitement naturel.

Boucles souples



Le barillet large est automatiquement déployé et les cheveux sont soigneusement enroulés autour de lui pour créer de magnifiques boucles souples.

REGLAGE DE LA TEMPERATURE


La température peut être réglée sur 3 niveaux: 230°C - 200°C - 180°C. Nous recommandons de toujours commencer par le niveau de température le plus bas, en l'augmentant si souhaité et si nécessaire.



- Réglage ●● (230°C) - pour cheveux épais ou ondulés
- Réglage ● (200°C) - pour cheveux normaux
- Réglage ● (180°C) - pour cheveux délicats, fins ou colorés

CONTRÔLE DE L'ORIENTATION DE LA BOUCLE (Droite/Gauche/Alterné)




Utiliser le bouton de réglage de la direction donnée à la boucle pour soit l'obtention d'une finition uniforme soit l'obtention d'un résultat souple.

- En procédant du côté gauche des cheveux, faire glisser le bouton sur

la position gauche .

- En procédant du côté droit, faire glisser le bouton sur la position droite . Cela permet de garantir que la boucle est orientée vers le visage que ce soit du côté gauche ou du côté droit de la tête et donne ainsi un résultat tout à fait uniforme.
- Pour un résultat plus naturel et plus souple, sélectionner le réglage automatique en faisant glisser le bouton en position alternée . Ce réglage permettra d'alterner l'orientation des boucles après la réalisation de chacune d'entre elles.

INSTRUCTIONS DE FONCTIONNEMENT

- Brancher l'appareil à une prise de courant compatible.
- Choisir le type de boucles désirées en pressant le bouton du mode correspondant jusqu'à ce que le voyant lumineux s'éclaire sous le symbole représentant la boucle choisie   .
- Appuyer sur le bouton sélecteur de température selon le même principe (230°C - 200°C - 180°C).

NOTE : toujours commencer par une température plus basse avant de l'augmenter si nécessaire.

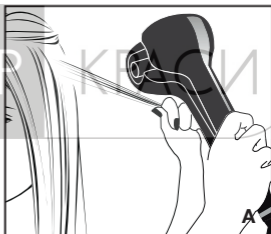
- L'appareil est prêt à fonctionner lorsque le voyant lumineux de la température sélectionnée s'arrête de clignoter.
- Sélectionner le sens de l'orientation de la boucle en faisant glisser le bouton sur l'une des positions

suivantes: ,  ou .

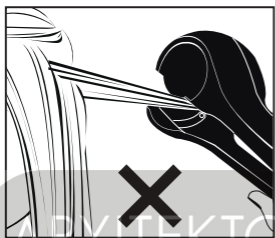
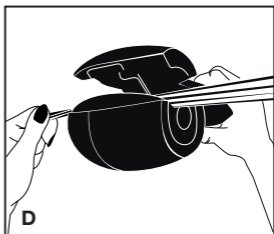
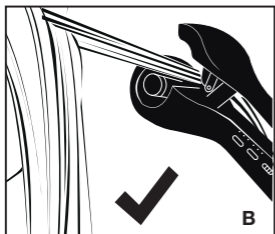
- S'assurer que les cheveux sont propres, secs et démêlés.
- Sélectionner une mèche de cheveux dont la largeur ne dépasse pas 3 cm (Fig. A).

NOTE: Pour réaliser des boucles souples ou définies, sélectionner des mèches de cheveux ne dépassant pas 3 cm de largeur. Pour la réalisation de boucles serrées, plus la mèche sélectionnée sera fine, plus la boucle sera serrée.

Nous recommandons de travailler des sections encore plus fines dans le cas de cheveux naturellement bouclés ou de cheveux longs.

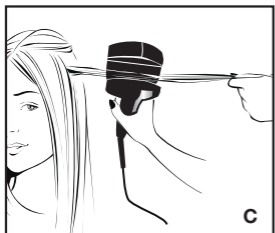


- Attention, en utilisation la chambre à boucler doit toujours être orientée vers la tête. (Fig. B).



- Une fois que la mèche est bien positionnée, refermer la poignée de l'appareil afin que les cheveux soient automatiquement amenés dans la chambre à boucler (Fig. E)

- Placer l'appareil à l'endroit souhaité de départ de la boucle. La mèche de cheveux doit être tenue droite et passer précisément par le centre de l'appareil (Fig. C et D).

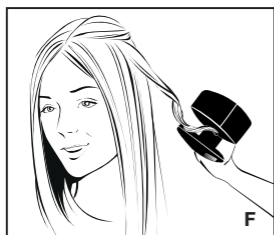


NOTE: Si la mèche est encore tenue en main après que la poignée de l'appareil ait été refermée, l'appareil émettra un bip et s'arrêtera, indiquant par là que la tension sur la mèche doit être relâchée.

Si une mèche trop grosse a été prise ou si les cheveux ne passent pas de façon nette au centre de l'appareil, ce dernier là encore émettra un bip et s'arrêtera signalant qu'il y a un problème. Cette mise en sécurité permet de s'assurer qu'il n'y a pas de

noeud dans les cheveux.

- Les cheveux sont automatiquement conduits dans la chambre à boucler où ils sont maintenus en douceur et chauffés de toutes parts pour que se forme la boucle sans aucun effort.
- Les bips sonores débiteront par une série de 5 bips individuels dès que la poignée de l'appareil aura été refermée. Maintenir l'appareil poignée fermée jusqu'à l'arrêt des bips individuels. Il y aura ensuite 4 bips rapprochés et rapides qui constituent le signal indiquant que c'est terminé et que la mèche peut être dégagée de l'appareil.
- Il est très important de relâcher complètement la poignée de l'appareil avant de dégager l'appareil de la tête et de libérer la mèche pour que se révèle ensuite la boucle (Fig. F). **NOTE :** toujours ouvrir la poignée de l'appareil pour libérer la boucle ; si la poignée n'est pas ouverte et que l'on essaie de libérer la mèche, la boucle sera aplatie.



- Ne pas peigner ou coiffer la boucle réalisée avant qu'elle ne refroidisse.
- Répéter autant de fois que nécessaire en fonction de la quantité de boucles souhaitée.

MODE VEILLE

Cet appareil est pourvu d'un mode automatique de mise en veille. Après 20 minutes de non-activité, la température va baisser à environ 150°C. Pour remettre l'appareil en marche après ce laps de temps, il suffit de fermer puis rouvrir la poignée. L'appareil se remettra au niveau de température qui était sélectionné avant sa mise en veille.

ARRÊT AUTOMATIQUE

Pour une sécurité renforcée, l'appareil est équipé d'une fonction d'arrêt automatique. Si l'appareil reste allumé plus de 60 minutes d'affilée, il s'éteindra automatiquement. Pour continuer à utiliser l'appareil passé ces 60 minutes, simplement pousser le bouton sur la position arrêt et le pousser ensuite en position marche pour le remettre en fonction.

ENTRETIEN

IMPORTANT :

Ne pas immerger l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide.

Pour conserver l'appareil dans les meilleures conditions le plus longtemps possible, suivre les instructions ci-dessous :

- Ne pas enrouler le cordon d'alimentation autour de l'appareil. L'enrouler plutôt à côté

de l'appareil.

- Ne pas tirer sur le cordon d'alimentation quand l'appareil est branché.
- Toujours débrancher l'appareil après utilisation.
- Laisser l'appareil refroidir avant de le ranger.

АРХИТЕКТОР

КРАСИ

ENGLISH

BaBylissPRO® MIRACURL MKII

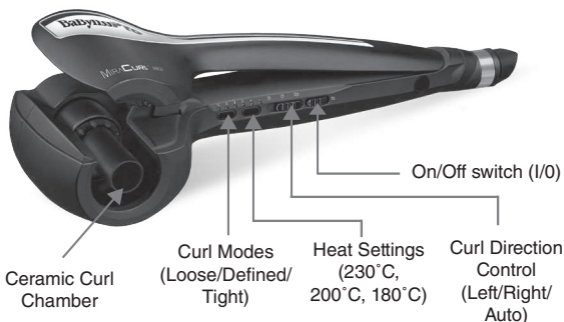
Create three different types of curl in seconds with the new BaBylissPRO® MIRACURL MKII featuring ground-breaking auto-curl technology enabling the creation of three types of curl formations at the touch of a button; tight, defined or loose waves.

The advanced curl management system automatically adjusts the central barrel, carefully controls the hair tension and precisely regulates the heat and time to create the perfect curl, whichever curl mode you choose.

TECHNICAL SPECIFICATION

- Ceramic curl chamber for beautiful, smooth curls
- Fully automatic curl management system with three curling modes
- 3 Heat settings; 230°C, 200°C and 180°C for long lasting results
- Curl direction control for a uniform or natural finish
- Advanced heating system delivers precision-regulated temperature control
- Ultra-fast heat up and instant heat recovery
- 20 minute sleep mode function
- On/off switch
- 2.7m salon length swivel cord
- Auto shut-off after 60 min
- EDM TECHNOLOGY digital motor

OPERATING FEATURES



OPERATING INSTRUCTIONS

Always ensure hair is clean, dry and combed through before styling.

When creating defined and loose curls take sections of hair that are no bigger than 3cm wide. When creating tight curls, the smaller the section the tighter the curl. When working with naturally curly or longer length hair, we advise you to use even smaller sections. The result will depend on the section size and the temperature selected.

CURL MODES

Simply select the curl mode to choose from tight curls, defined curls or loose curls. The advanced curl management system will automatically adjust the central barrel and carefully control the hair tension to suit the chosen curl mode.

Tight Curls

The slim barrel is automatically activated and the soft grip tension control guides ensure the hair is wrapped securely around the slim barrel for effortless tight curls. For tighter curls, we recommend to take smaller sections of hair.

Defined Curls

The slim barrel is activated and the automatic tension control ensures the hair is wrapped softly around the slim barrel then relaxed for defined, natural-looking curls.




Loose Curls

The large barrel is automatically deployed and the hair carefully

wrapped around the barrel for beautiful loose curls.

HEAT SETTINGS




There are 3 heat settings to select from; 230°C, 200°C, 180°C. We recommend always starting with the lowest temperature setting and increasing the level of heat as required.

- Setting  (230°C) - for thick or wavy hair
- Setting  (200°C) - for normal textured hair
- Setting  (180°C) - for delicate, fine or coloured hair

CURL DIRECTION CONTROL


(Right/Left/Auto)

Use the Curl Direction Control to create either a uniform or natural finish.

- When styling the left side of the hair, slide the curl direction switch to the left position .
- When styling the right side of the hair, slide the curl direction switch to the right position . This ensures that the curl sits towards the face on both sides of the head and will give a more uniform style.
- For a more natural look, select the auto setting . This will alternate the direction after each curl.




INSTRUCTIONS FOR USE

- Plug the styler into a suitable mains socket.
- Chose your desired curl by pressing the curl mode button

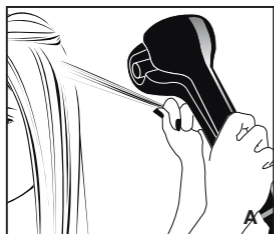
until the light is illuminated under your chosen curl type .

- Press the heat setting button until your required temperature is selected (230°C, 200°C, 180°C).

NOTE: Always start with a lower temperature setting and increase gradually if required.

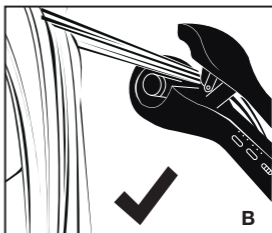
- The styler is ready for use when the chosen temperature light has stopped flashing.
- Select the curl direction by sliding the control to position ,  or .
- Ensure hair is clean, dry and combed through.
- Separate a section of hair that is no bigger than 3cm (Diagram A).

NOTE: When creating defined and loose curls take sections of hair that are no bigger than 3cm wide. When creating tight curls, the smaller the section the tighter the curl. When working with naturally curly or longer length hair, we advise you to use even smaller sections.

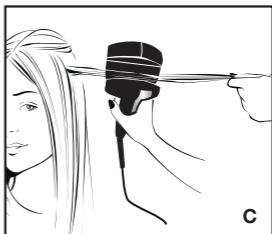


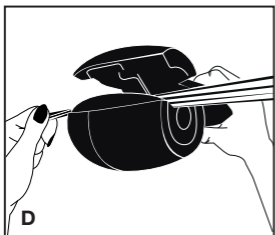
- Please note the styler must be positioned into the hair with the

open part of the curl chamber facing towards the head. (Diagram B).



- Position the styler where you want the curl to start. The hair section must be held straight, and placed neatly through the centre of the styler. (Diagram C & D).





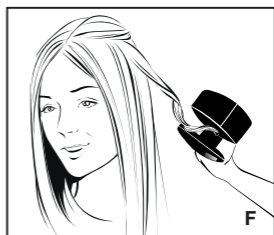
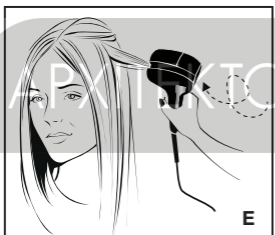
- The hair is automatically drawn into the ceramic curl chamber where it is softly held and heated from all directions to effortlessly form the curl.

- The automatic beep indicator will start as soon as the handles are closed together. There will be 5 individual beeps. Hold the styler still with the handles closed together until the end of the individual beeps.

There will then be four quick beeps in succession. This indicates that you can remove the styler from the hair.

- It is very important that you release the handles fully, and then gently pull the styler away from the head to free the hair and reveal the curl (Diagram F). **NOTE:** Always release the handles first to let the curl free; if you pull away before you open the handles, the curl will be straightened out.

- Once the hair is in place, let go of the hair section and close the handle to allow the hair to be automatically taken into the curl chamber. (Diagram E).



NOTE: If you continue to hold the hair section after closing the handle then the MIRACURL MKII will stop and beep to indicate that you must release the tension on the hair. If you have taken too much hair, or hair is not neatly going through the centre of the appliance, the MIRACURL MKII will again stop and beep to indicate a problem. This safety feature ensures that there will be no tangles.

- To allow the curl to set, do not comb or brush the hair until it cools.
- Repeat around the head until all sections of hair have been curled.

SLEEP MODE

This appliance has an automatic sleep mode feature. If the appliance is not used for more than 20 minutes the temperature will automatically drop down to 150°C. If you wish to continue using the appliance after this time, simply close then release the handles and it will return to the temperature setting you were using it on.

AUTO SHUT OFF

This appliance has an automatic shut off feature for added safety. If the appliance is switched on for more than 60 minutes continuously, it will automatically switch off. If you wish to continue using the appliance after this time, simply slide the switch to the off position and then power back on.

MAINTENANCE

IMPORTANT: Do not immerse the appliance in water or other liquids.

To help keep your styler in the best possible condition follow the steps below:

- Do not wrap the lead around the appliance; instead coil the lead loosely by the side of the appliance.
- Do not use the appliance at a stretch from the power point.
- Always unplug after use.
- Allow the appliance to cool before storing away.

АРХИТЕКТОР

КРАСИ

DEUTSCH

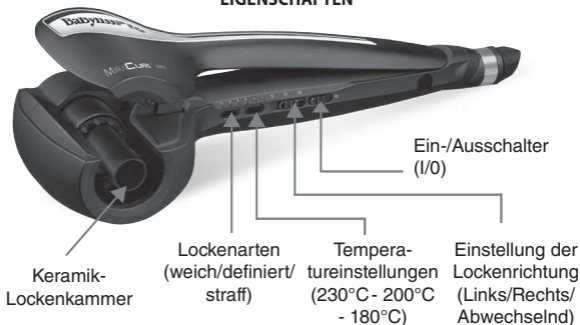
BaBylissPRO® MIRACURL MKII

Drei unterschiedliche Lockentypen in wenigen Sekunden zu formen ist das Versprechen, das der neue MIRACURL MKII von BaBylissPRO® hält. Die neueste Weiterentwicklung des legendären MIRACURL verfügt über eine bahnbrechende Technologie, die es ermöglicht, durch einfachen Knopfdruck vollautomatisch drei unterschiedliche Lockentypen zu formen: straffe Korkenzieherlocken, definierte Locken oder weiche Locken.

TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN

- Keramik-Lockenkommer für wunderschöne, seidige Locken
- Drei unterschiedliche Betriebsarten und vollautomatisches Steuerungssystem
- Drei Temperaturstufen: 230°C - 200°C - 180°C damit die Resultate lange halten
- Kontrolle der Lockenrichtung für ein regelmäßiges oder natürlicheres Ergebnis
- Das perfektionierte Heizsystem ermöglicht eine äußerst präzise Kontrolle der Temperatur
- Extrem schnelles Aufheizen und sofortiger Temperaturengleich
- Standby nach 20 Minuten
- Ein-/Ausschalter
- Profi-Drehkabel 2,70 m
- Abschaltautomatik nach 60 Minuten
- Digitalmotor mit EDM TECHNOLOGY

EIGENSCHAFTEN



GEBRAUCHSANLEITUNG

Sorgen Sie dafür, dass das Haar sauber, trocken und gut durchgekämmt ist, bevor Sie mit dem Gerät arbeiten. Teilen Sie für weiche oder definierte Locken Haarsträhnen von höchstens 3 cm Breite ab. Für straffe Locken gilt die Faustregel: je dünner die abgeteilte Strähne, desto fester und straffer die Locke.

Wir empfehlen, bei Naturlocken oder langem Haar noch feinere Strähnen zu bearbeiten.

Das Resultat wird sowohl von der Stärke der Strähne als auch von der gewählten Temperatur beeinflusst.

LOCKENARTEN

Der Lockenmodus kann einfach zwischen den Einstellungen für straffe Locken, definierte Locken und weiche Locken ausgewählt werden. Das Advanced Curl Management System passt automatisch den Mittelzylinder an den jeweiligen Modus an und kontrolliert sorgfältig die Spannung der Haarsträhne.

Straffe Locken

Der dünne Mittelzylinder wird automatisch aktiviert und die Spannungskontrollführungen sorgen dafür, dass die Haarsträhne sanft erfasst und fest um den Mittelzylinder gewickelt wird, um ganz mühelos eine perfekte feste Locke zu formen. Je dünner die Strähne, desto straffer die Locke.

Definierte Locken

Der dünne Mittelzylinder wird




aktiviert und die automatische Spannungssteuerung gewährleistet, dass die Haarsträhne sanft um den dünnen Mittelzylinder gewickelt und dann wieder freigegeben wird, um eine definierte Locke mit perfekt natürlichem Look zu erzeugen.

Weiche Locken

Der breite Mittelzylinder kommt automatisch zum Einsatz und die Strähne wird sorgfältig darum gewickelt, um eine prächtige weiche Locke zu formen.

TEMPERATUREINSTELLUNGEN

Die Temperatur kann auf 3 Stufen eingestellt werden: 230°C - 200°C - 180°C. Wir empfehlen, immer mit der niedrigsten Temperaturstufe zu beginnen und die Temperatur danach gegebenenfalls zu erhöhen.

- Einstellung  (230°C) - für dickes oder gewelltes Haar
- Einstellung  (200°C) - für normales Haar
- Einstellung  (180°C) - für beanspruchtes, dünnes oder koloriertes Haar

EINSTELLUNG FÜR DIE LOCKENRICHTUNG

(Rechts/ Links/ Abwechselnd)

Verwenden Sie die Einstellungstaste für die Lockenrichtung um festzulegen, ob das Ergebnis entweder gleichmäßig oder natürlich liegend ist.

- Zum Stylen der linken Haarseite die Taste auf die linke Position

schieben ↻.

- Zum Bearbeiten der rechten Seite die Taste auf die rechte Position schieben ↻. Hierdurch wird gewährleistet, dass die Locken sowohl auf der linken wie auf der rechten Kopfseite auf das Gesicht gerichtet sind, so dass ein regelmäßiges Resultat erzielt wird. Für ein natürlicher und weicher fallendes Resultat wählen Sie bitte die Automateinstellung, indem Sie die Taste auf die Position Abwechselnd stellen ↻. Mit dieser Einstellung wechselt die Richtung nach jeder fertigen Locke.

ANLEITUNG ZUM BETRIEB

- Das Gerät an eine geeignete Steckdose anschließen
- Die Modustaste solange betätigen, bis der Leuchtindikator das Symbol anzeigt, das der gewünschten Lockenart entspricht ↻ ⚡ ⚡⚡.
- Ebenso mit der Temperaturtaste die gewünschte Temperatur anwählen (230°C - 200°C - 180°C).

ANMERKUNG: immer mit der niedrigsten Temperaturstufe beginnen und die Temperatur danach gegebenenfalls erhöhen.

- Das Gerät ist betriebsbereit, sobald die Anzeigeleuchte der angewählten Temperatur nicht mehr blinkt.
- Die Lockenrichtung auswählen, indem Sie die Taste auf eine der folgenden Positionen schieben: ↻, ↻ oder ↻.

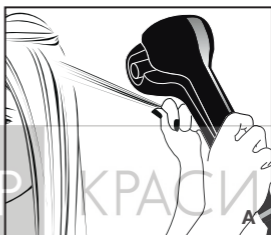
- Überprüfen Sie noch einmal, ob das Haar sauber, trocken und gut

durchgekämmt ist.

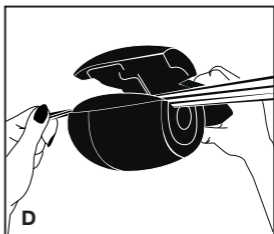
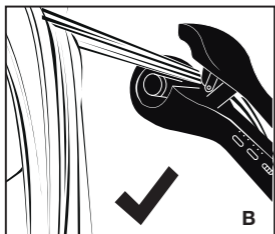
- Teilen Sie eine Strähne ab, die nicht breiter als 3 cm ist (Abb. A).

ANMERKUNG: Nehmen Sie für weiche oder definierte Locken Haarsträhnen, die nicht breiter als 3 cm sind. Für straffe Locken gilt: je dünner die abgeteilte Strähne, desto fester die Locke.

Wir empfehlen, bei Naturlocken oder langem Haar noch feinere Strähnen zu bearbeiten.

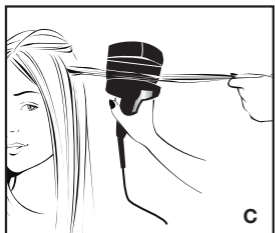
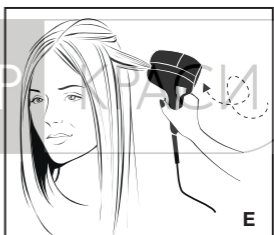


- Achtung, während des Gebrauchs muss die Lockenkammer immer auf den Kopf gerichtet sein. (Abb. B)



- Wenn die Strähne gut platziert ist, den Griff des Geräts schließen, damit die Haare automatisch in die Lockenkammer gezogen werden (Abb.E).

- Das Gerät dort ansetzen, wo die Locke beginnen soll. Die Strähne muss gerade gehalten werden und genau durch die Mitte des Geräts laufen (Abb. C und D).

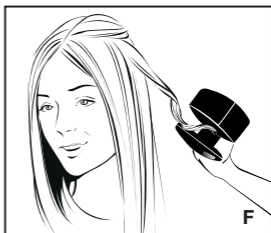


ANMERKUNG: Wenn die Strähne noch festgehalten wird, nachdem der Gerätegriff geschlossen wurde, ertönt ein Piepton und das Gerät unterbricht den Betrieb, um anzuzeigen, dass die Spannung von der Strähne genommen werden muss.

Wenn eine Strähne eingeführt wurde, die zu dick ist, oder wenn die Haare nicht sauber über die Mitte des Geräts laufen, gibt das Gerät ebenfalls einen

Piepton ab und unterbricht den Betrieb, um anzuzeigen, dass ein Problem besteht. Diese Sicherheitsmaßnahmen sorgen dafür, dass keine Knoten im Haar entstehen.

- Die Haare werden automatisch in die Lockenkammer geleitet, wo sie sanft gehalten und von allen Seiten erwärmt werden, damit sich die Locke ganz mühelos formt.
- Die Lautsignale beginnen mit einer Serie von 5 von einzelnen Pieptönen, sobald der Griff geschlossen wurde. Das Gerät geschlossen halten, bis die einzelnen Pieptöne aufhören. Danach ertönen 4 schnell aufeinander folgende Pieptöne, die anzeigen, dass der Vorgang beendet ist und die Strähne aus dem Gerät entfernt werden kann.
- Es ist sehr wichtig, den Griff vollständig zu öffnen, bevor das Gerät vom Kopf entfernt und die Strähne freigegeben wird, damit sich die Locke entfalten kann (Abb.F). **ANMERKUNG:** Immer den Griff öffnen, um die Locke freizugeben; der Versuch, die Strähne zu befreien, ohne den Griff zu öffnen führt dazu, dass die Locke wieder geglättet wird.



- Die fertige Locke nicht kämmen oder bürsten, bevor sie abgekühlt ist.
- Den Vorgang je nach Anzahl der gewünschten Locken so oft wie nötig wiederholen.

STANDBY-MODUS

Dieses Gerät ist mit einer Standby-Automatik ausgestattet. Nachdem es 20 Minuten lang nicht verwendet wurde, senkt es die Temperatur auf ca.150°C. Um das Gerät nach diesem Zeitraum wieder in Betrieb zu nehmen einfach den einmal Griff schließen und wieder öffnen. Das Gerät heizt dann wieder auf die Temperatur auf, die vor dem Standby angewählt war.

ABSCHALTAUTOMATIK

Ihr Gerät verfügt Ihr Grill über eine Abschaltautomatik, um Ihnen mehr Sicherheit zu bieten. Wenn das Gerät mehr als 60 Minuten ununterbrochen eingeschaltet war, schaltet es sich automatisch aus. Um das Gerät auch über diese 60 Minuten hinaus zu verwenden, einfach den Schalter auf die

Position Aus und danach wieder auf die Position Ein schieben, um den Betrieb fortzusetzen.

PFLEGE WICHTIG:

Das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen.

Damit Ihr Gerät möglichst lange optimal funktioniert, beachten Sie bitte die folgenden Ratschläge:

- Das Kabel nicht um das Gerät wickeln. Rollen Sie es lieber locker neben dem Gerät auf.
- Nicht am Kabel ziehen, wenn es an den Netzstrom angeschlossen ist.
- Nach dem Gebrauch immer den Netzstecker ziehen.
- Das Gerät vor dem Verstauen abkühlen lassen.

АРХИТЕКТОР

КРАСИ

NEDERLANDS

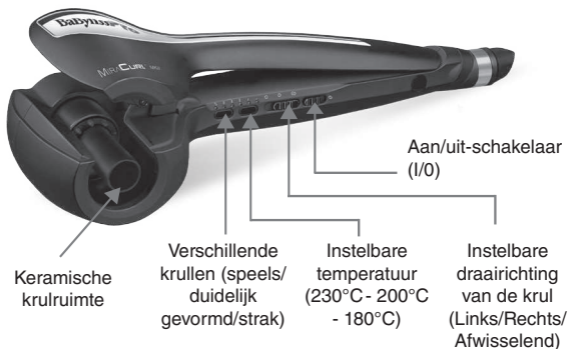
BaBylissPRO® MIRACURL MKII

In slechts een paar seconden 3 verschillende soorten krullen, dat is wat de nieuwe MIRACURL MKII van BaBylissPRO® belooft. De nieuwste versie van de legendarische MIRACURL bevat een revolutionaire technologie waarmee drie verschillende soorten krullen, geheel automatisch, kunnen worden gecreëerd, door slechts één druk op de knop: strakke krullen, duidelijk gevormde krullen of grove, speelse krullen.

PRODUCTKENMERKEN

- Keramische krulruimte voor mooie, zijdeachtige krullen
- Drie verschillende stijlen en een automatisch besturingssysteem
- Drie warmtestanden: 230°C - 200°C - 180°C voor duurzame resultaten
- De richting van de krul is zelf te bepalen, voor een heel gelijkmatig of juist een wat natuurlijker, nonchalanter eindresultaat
- Het geperfectioneerde warmtesysteem zorgt voor een uiterst nauwkeurige beheersing van de temperatuur
- Het apparaat bereikt razendsnel de gewenste temperatuur en herstelt de temperatuur steeds direct
- Schakelt over in slaapstand na 20 minuten
- Aan/uit-schakelaar
- Professioneel meedraaiend snoer van 2,70m
- Automatische uitschakeling na 60 minuten
- Motor met digitale EDM TECHNOLOGY

PRODUCTKENMERKEN



GEBRUIKSAANWIJZING

Zorg er altijd voor dat het haar schoon, droog en ontward is alvorens het apparaat te gebruiken. Voor het maken van speelse, grove krullen of duidelijk gevormde krullen, haarlokken gebruiken van maximaal 3 cm breed. Voor het creëren van strakke, stevige krullen geldt: hoe dunner de haarlok, hoe steviger de krul.

Wij adviseren om met nog dunnere plukken te werken bij van nature krullend haar of lang haar. Het uiteindelijke resultaat hangt ook af van de dikte van de lok en de gekozen temperatuur.

SOORTEN KRULLEN

Selecteer eenvoudig het krultype: strakke stevige krullen, duidelijk gevormde krullen of speelse, grove krullen. Het Advanced Curl Management System zal automatisch de centrale cilinder aanpassen en de spanning op het haar zorgvuldig afstemmen op de gekozen stijl.

Strakke, stevige krullen

De fijne cilinder en de spanningscontrolegeleiders worden automatisch geactiveerd. Het haar wordt voorzichtig behandeld en stevig opgerold om de dunne cilinder heen, zodat er zonder enige moeite perfecte, strakke en stevige krullen gecreëerd worden. Voor nog strakkere krullen, adviseren wij om nog dunnere plukken haar te selecteren.

Duidelijk gevormde krullen




De fijne cilinder wordt geactiveerd en de automatische spanningscontrole zorgt dat het haar voorzichtig wordt opgerold om de fijne cilinder heen en weer wordt losgelaten zodat mooi gevormde krullen ontstaan die er perfect natuurlijk uitzien.

Speelse, grove krullen

De grote cilinder wordt automatisch toegepast en het haar wordt er zorgvuldig omheen gerold om prachtige losse, grove krullen te creëren.


INSTELLING VAN DE TEMPERAATUUR



De temperatuur is in te stellen op 3 standen: 230°C - 200°C - 180°C. Wij adviseren altijd om te beginnen op de laagste temperatuur en deze, indien gewenst en indien nodig, te verhogen.

- Instelling  (230°C) - voor dik haar of haar met slag
- Instelling  (200°C) - voor normaal haar
- Instelling  (180°C) - voor kwetsbaar, dun of gekleurd haar

EINSTELLUNG FÜR DIE LOCKENRICHTUNG (Rechts/ Links/ Abwechselnd)

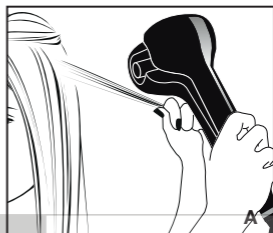
Gebruik de schakelaar om de richting te bepalen van de krul, voor een gelijkmatig of juist een soepel en speels resultaat.

- Zet bij het krullen van de linkerkant van het haar de schakelaar in de linkerstand .


- Zet bij het krullen van de rechterkant van het haar de schakelaar op de rechterstand. . Zo vallen zowel links als rechts van het hoofd de krullen richting het gezicht, waardoor een heel gelijkmatig resultaat wordt verkregen.
- Kies, voor een wat natuurlijker en speelser resultaat, de automatische stand, door de schakelaar in de wisselstand te zetten . In deze stand wordt de richting van de krullen steeds afgewisseld.

haarlokken nemen die niet breder zijn dan 3 cm. Voor strakke krullen geldt, hoe dunner de lok, hoe strakker de krul zal zijn.

Wij adviseren om met nog dünnere plukken te werken bij van nature krullend haar of lang haar.






GBRUIKSAANWIJZING

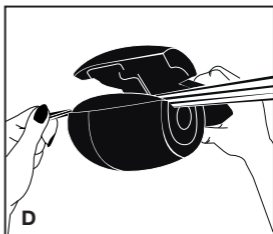
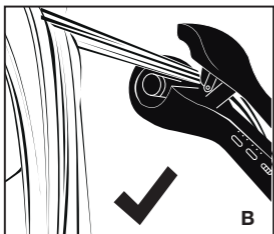
- Steek de stekker in een daarvoor geschikt stopcontact.
- Selecteer het gewenste krultype door op de knop te drukken van de bijbehorende stijl, totdat het lampje oplicht onder het symbool van de gekozen krul .
- Stel op dezelfde manier de temperatuur in (230°C - 200°C - 180°C).

- NB: de krulruimte dient altijd naar het hoofd toe gericht te zijn. (Fig. B)

OPMERKING: begin altijd met een lagere temperatuur en verhoog eventueel indien dat nodig blijkt.

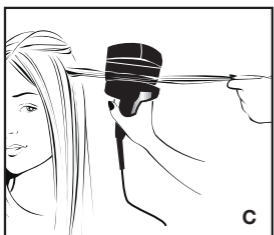
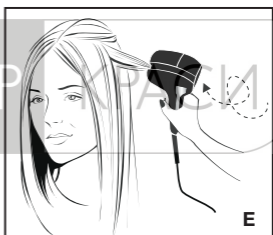
- Het apparaat is klaar voor gebruik als het lampje voor de gekozen temperatuur stopt met knipperen.
- Kies de richting van de krul door de knop in een van de volgende standen te zetten: ,  of .
- Zorg dat het haar schoon, droog en klitvrij is.
- Neem een haarlok die niet breder is dan 3 cm (Fig. A).

OPMERKING: Voor speelse of duidelijk gevormde krullen,



- Sluit de greep van het apparaat als de haarlok eenmaal goed geplaatst is, zodat het haar automatisch wordt meegenomen naar de krulruimte. (Fig. E)

- Plaats het apparaat daar waar u de krul wilt laten beginnen. De haarlok dient recht gehouden te worden en precies door het midden van het apparaat te gaan. (Fig. C en D)



- LET OP:** Wanneer de haarlok nog wordt vastgehouden met de hand nadat de greep gesloten is, laat het apparaat een pieptoon horen en zal hij stoppen, om daarmee aan te geven dat de spanning op de haarlok moet worden losgelaten. Ook wanneer de haarlok te groot is of wanneer het haar niet goed door het midden van het apparaat loopt, zal het apparaat een pieptoon laten horen en stoppen om aan te geven dat er een probleem is. Dankzij deze

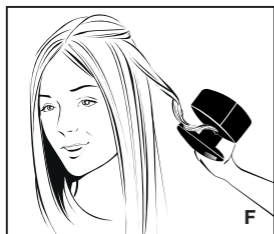
beveiliging kunt u ervoor zorgen dat er geen klitten in het haar zitten.

- Het haar wordt automatisch de krulruimte in geleid waar het op een haarvriendelijke manier wordt vastgehouden en van alle kanten wordt verwarmd, zodat er moeiteloos een krul wordt gevormd.

- Er klinken eerst 5 losse piepjes, zodra de handgreep van het apparaat gesloten wordt. Houd de handgreep gesloten tot de piepjes stoppen. Daarna klinken 4 korte piepjes snel achter elkaar Dit betekent dat het apparaat klaar is en dat de haarlok uit het apparaat gehaald kan worden.

- Het is belangrijk dat de greep van het apparaat volledig wordt losgelaten voordat het apparaat wordt weggetrokken en de haarlok wordt bevrijd zodat de krul tevoorschijn komt. (Fig. F)

OPMERKING: open altijd eerst de greep van het apparaat om de krul te bevrijden; als de handgreep niet geopend is als u de lok wilt bevrijden, wordt de krul plat.



- De krul niet uitkammen of borstelen voordat deze goed is afgekoeld.

- Herhaal de handeling zo vaak als nodig is, al naar gelang de hoeveelheid gewenste krullen.

SLAAPSTAND

Dit apparaat is voorzien van een automatische stand-by modus. Wanneer het apparaat 20 minuten niet wordt gebruikt, gaat de temperatuur omlaag naar ongeveer 150°C. Om het apparaat weer te activeren na deze tijd, hoeft alleen de handgreep even gesloten en weer geopend te worden. Het apparaat warmt dan weer op tot de temperatuur die was ingesteld vóór de stand-by modus.

AUTOMATISCHE UITSCHAKELING

Als extra veiligheidsvoorziening is het apparaat voorzien van een automatische uitschakelfunctie. Wanneer het apparaat langer dan 60 minuten onafgebroken aanstaat, zal hij automatisch uitschakelen. Om het apparaat te blijven gebruiken na deze 60 minuten, hoeft hij alleen maar even uit en weer aangezet te worden, om weer te kunnen functioneren.

ONDERHOUD BELANGRIJK:

Het apparaat niet in water of een andere vloeistof onderdompelen. Volg onderstaande instructies op om zo lang mogelijk plezier te hebben van het apparaat:

- Rol het snoer niet om het apparaat

heen. Rol het liever op naast het apparaat.

- Trek niet aan het snoer als het snoer in het stopcontact zit.
- Haal na gebruik altijd de stekker uit het stopcontact.
- Laat het apparaat afkoelen alvorens het op te bergen.

АРХИТЕКТОР

КРАСИ

ITALIANO

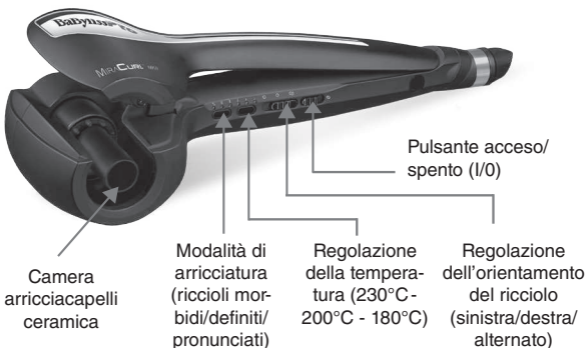
BaBylissPRO® MIRACURL MKII

Creare tre diversi tipi di riccioli in pochi secondi. Questa è la promessa del nuovo MIRACURL MKII di BaBylissPRO®. L'ultima evoluzione del famoso MIRACURL integra una tecnologia rivoluzionaria che permette di realizzare tre tipi di riccioli, in modo totalmente automatico, premendo un solo pulsante: riccioli pronunciati, definiti o morbidi.

CARATTERISTICHE TECNICHE

- Camera arricciacapelli in ceramica per realizzare bei riccioli setosi
- Tre diverse modalità e un sistema di gestione totalmente automatica
- Tre temperature: 230°C - 200°C - 180°C per risultati destinati a durare
- Controllo dell'orientamento del ricciolo per un risultato finale uniforme o più naturale
- Il sistema di riscaldamento perfezionato permette di controllare in modo ultrapreciso la temperatura
- Raggiungimento ultrarapido della temperatura e recupero istantaneo
- Modalità stand-by dopo 20 minuti
- Pulsante acceso/spento
- Cavo girevole professionale 2,70 m
- Spegnimento automatico dopo 60 minuti
- Motore digitale EDM TECHNOLOGY

CARATTERISTICHE



ISTRUZIONI PER L'USO

Prima di utilizzare l'apparecchio, controllare sempre che i capelli siano puliti, asciutti e senza nodi. Per realizzare riccioli morbidi o definiti, selezionare ciocche di 3 cm di larghezza al massimo. Per realizzare riccioli pronunciati, più sottile sarà la ciocca selezionata, più pronunciato sarà il ricciolo.

Raccomandiamo di lavorare sezioni ancora più sottili in caso di capelli naturalmente ricci o lunghi. Il risultato finale è anche funzione delle dimensioni della ciocca e dal livello di temperatura scelto.

MODALITÀ DI ARRICCIATURA

Selezionare semplicemente la modalità di arricciatura scegliendo fra riccioli pronunciati, definiti o morbidi. L'Advanced Curl Management System aggiusta automaticamente il cilindro centrale e controlla con cura la tensione dei capelli per realizzare la modalità scelta.

Riccioli pronunciati

Il cilindro sottile viene automaticamente attivato. Le guide di controllo della tensione assicurano una presa delicata e, al tempo stesso, garantiscono che i capelli siano avvolti saldamente attorno al cilindro sottile, in modo da realizzare riccioli pronunciati, perfetti e senza sforzo. Per riccioli ancora più pronunciati, raccomandiamo di selezionare ciocche di capelli più sottili.

Riccioli definiti




Il cilindro sottile viene attivato. Il controllo automatico della tensione garantisce che i capelli siano avvolti delicatamente attorno al cilindro e poi rilasciati, in modo da liberare riccioli definiti, dal look perfettamente naturale.

Riccioli morbidi

Il cilindro largo viene automaticamente attivato. I capelli gli vengono avvolti attorno con cura per realizzare magnifici riccioli morbidi.


REGOLAZIONE DELLA TEMPERATURA



La temperatura può essere regolata su 3 livelli: 230°C - 200°C - 180°C. Raccomandiamo di cominciare sempre dalla temperatura più bassa, aumentandola se desiderato e se necessario.

- Regolazione  (230°C) - per capelli spessi o ondulati
- Regolazione  (200°C) - per capelli normali
- Regolazione  (180°C) - per capelli delicati, sottili o colorati




CONTROLLO DELL'ORIENTAMENTO DEL RICCIOLO (destra/sinistra/alternato)

Utilizzare il pulsante di regolazione della direzione impressa al ricciolo per ottenere una finitura uniforme o un risultato morbido.




- Procedendo dal lato sinistro dei capelli, far scorrere il pulsante a sinistra .

- Procedendo dal lato destro, far scorrere il pulsante a destra . Queste permette di far sì che il ricciolo sia orientato verso il viso, sia dal lato sinistro che da quello destro della testa, ottenendo così un risultato assolutamente uniforme.
- Per un risultato più naturale e più morbido, selezionare la regolazione automatica facendo scorrere il pulsante in posizione alternata . Questa regolazione permette di alternare l'orientamento dei riccioli dopo la realizzazione di ciascun ricciolo.

ISTRUZIONI DI FUNZIONAMENTO

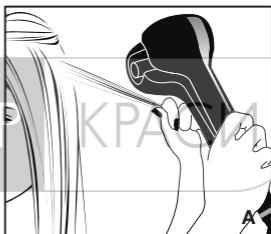
- Attaccare l'apparecchio a una presa elettrica compatibile.
- Scegliere il tipo di riccioli desiderati premendo il pulsante della modalità corrispondente fino all'accensione della spia luminosa sotto il simbolo del ricciolo scelto   .
- Premere il pulsante di selezione della temperatura secondo lo stesso principio (230°C - 200°C - 180°C).

NOTA: cominciare sempre da una temperatura più bassa prima di aumentarla se necessario.

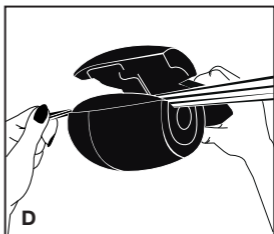
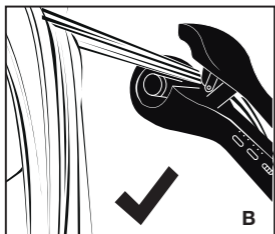
- L'apparecchio è pronto a funzionare quando la spia luminosa della temperatura selezionata smette di lampeggiare.
- Selezionare il senso di orientamento del ricciolo facendo scorrere il pulsante in una delle seguenti posizioni: ,  o .

- Controllare che i capelli siano puliti, asciutti e senza nodi.
- Selezionare una ciocca di capelli la cui larghezza non superi i 3 cm (Fig. A).

NOTA: Per realizzare riccioli morbidi o definiti, selezionare ciocche di 3 cm di larghezza al massimo. Per realizzare riccioli pronunciati, più sottile sarà la ciocca selezionata, più pronunciato sarà il ricciolo. Raccomandiamo di lavorare sezioni ancora più sottili in caso di capelli naturalmente ricci o lunghi.

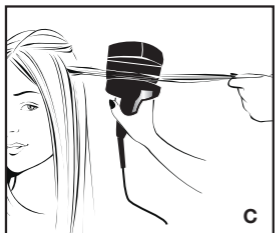


- Attenzione: durante l'utilizzo, la camera arricciacapelli deve essere sempre orientata verso la testa. (Fig. B).



- Una volta la ciocca posizionata correttamente, chiudere l'impugnatura dell'apparecchio affinché i capelli vengano portati automaticamente nella camera arricciacapelli (Fig.E).

- Posizionare l'apparecchio nel punto desiderato di inizio del ricciolo. La ciocca di capelli deve essere tenuta dritta e passare esattamente dal centro dell'apparecchio (Fig. C e D).



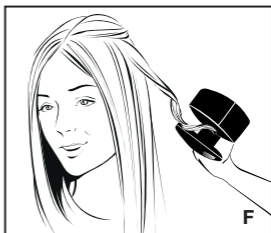
- NOTA:** Se la ciocca viene ancora tenuta in mano dopo aver chiuso l'impugnatura dell'apparecchio, quest'ultimo emette un segnale acustico e si spegne, indicando che la ciocca deve essere rilasciata. .
Se è stata selezionata una ciocca troppo grossa o se i capelli non passano in modo preciso dal centro dell'apparecchio, quest'ultimo emette ancora un segnale acustico e si spegne, indicando la presenza

di un problema. . Questa messa in sicurezza permette di controllare che non vi siano nodi nei capelli.

- I capelli vengono portati automaticamente nella camera arricciacapelli dove vengono mantenuti con delicatezza e riscaldati in ogni loro parte, affinché il ricciolo si formi senza il minimo sforzo.

- I segnali acustici cominciano a essere emessi con una serie di 5 bip singoli non appena l'impugnatura dell'apparecchio viene chiusa. Mantenere l'apparecchio con l'impugnatura chiusa fino al cessare dei bip singoli. Vi saranno poi 4 bip ravvicinati e rapidi che segnalano la fine del processo e che la ciocca può essere tolta dall'apparecchio.

- È molto importante rilasciare completamente l'impugnatura dell'apparecchio prima di allontanarlo dalla testa e di liberare la ciocca, affinché si possa liberare anche il ricciolo (Fig. F). **NOTA:** aprire sempre l'impugnatura dell'apparecchio per liberare la ciocca; se l'impugnatura non viene aperta e si cerca di liberare la ciocca, il ricciolo viene lisciato.



- Non pettinare né acconciare il ricciolo realizzato prima che si raffreddi.
- Ripetere per il numero di volte necessario, in funzione della quantità di riccioli desiderata.

MODALITÀ STAND-BY

Questo apparecchio è dotato di modalità stand-by automatica. Dopo 20 minuti di inattività, la temperatura si abbassa a circa 150°C. Per rimettere l'apparecchio in funzione dopo questo lasso di tempo, basta chiudere e poi riaprire l'impugnatura. L'apparecchio acquisisce il livello di temperatura che era stato selezionato prima dello stand-by.

SPEGNIMENTO AUTOMATICO

Per maggiore sicurezza, l'apparecchio è dotato di funzione di spegnimento automatico. Se resta acceso ininterrottamente per più di 60 minuti, l'apparecchio si spegne automaticamente. Per continuare

a utilizzare l'apparecchio dopo questi 60 minuti, basta spingere il

pulsante in posizione spento, quindi di nuovo in posizione acceso per rimetterlo in funzione.

MANUTENZIONE IMPORTANTE:

Non immergere l'apparecchio in acqua o altro liquido.

Per conservare l'apparecchio nelle migliori condizioni il più a lungo possibile, seguire le istruzioni riportate di seguito:

- Non avvolgere il cavo d'alimentazione attorno all'apparecchio. Avvolgerlo a lato dell'apparecchio.
- Non tirare il cavo di alimentazione quando l'apparecchio è attaccato alla corrente.
- Staccare sempre l'apparecchio dalla corrente dopo l'utilizzo.
- Lasciar raffreddare l'apparecchio prima di riporlo.

АРХИТЕКТОР КРАСИ

ESPAÑOL

BaBylissPRO® MIRACURL MKII

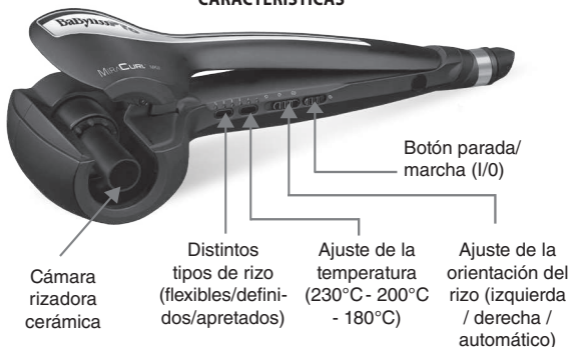
Crear tres tipos de diferentes de rizo en cuestión de segundos: es la promesa del nuevo MIRACURL MKII de BaBylissPRO®. La última versión del legendario MIRACURL cuenta con una tecnología revolucionaria que permite realizar tres tipos de rizo diferentes, de forma totalmente automática simplemente pulsando un botón: rizos apretados, definidos o flexibles.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

- Cámara rizadorora cerámica para obtener rizos sedosos y fascinantes.
- Tres programas diferentes y un sistema totalmente automatizado.
- Tres niveles de temperatura: 230°C - 200°C - 180°C para lograr resultados duraderos.
- Control de la orientación del rizo para lograr un resultado final uniforme o más natural.
- Sistema de calentamiento perfeccionado que permite controlar la temperatura con altísima precisión.
- Alcanza la temperatura con gran rapidez y la recupera de forma instantánea.
- A los 20 minutos, entra en modo de espera.
- Botón parada/marcha.
- Cable giratorio profesional 2,70 m.
- Apagado automático tras 60 min.
- Motor digital EDM TECHNOLOGY.

APXITEKTOPH KPACTИ

CARACTERÍSTICAS



INSTRUCCIONES DE USO

Compruebe que el pelo está limpio, seco y desenredado antes de utilizar el aparato. Para realizar rizos flexibles o definidos, seleccione mechones de un máximo de 3 cm de grosor. Para realizar rizos apretados, seleccione mechones más finos. Cuanto más fino sea el mechón, más apretado quedará el rizo.

Recomendamos trabajar con mechones más finos todavía en caso de pelo largo o rizado natural. El resultado final también dependerá del grosor del mechón y de la temperatura elegida.

TIPOS DE RIZOS

Seleccione uno de los tres programas disponibles: rizos apretados, definidos o flexibles. El Advanced Curl Management System ajustará automáticamente el tambor central y controlará cuidadosamente la tensión del cabello para ajustarse al modelo elegido.

Rizos apretados

El tambor estrecho se activa automáticamente. La suave tensión de las guías garantiza que el pelo quede firmemente enroscado alrededor del tambor, para lograr unos rizos apretados perfectos sin ningún esfuerzo. Para lograr rizos más apretados todavía, le recomendamos seleccionar mechones más finos.

Rizos definidos

Se activa el tambor estrecho y el




control automático de la tensión mantiene el cabello suavemente enroscado alrededor del tambor y luego lo suelta para lograr unos rizos suaves de aspecto plenamente natural.

Rizos flexibles

El tambor ancho se activa automáticamente y el pelo se enrosca delicadamente para crear magníficos rizos flexibles.



AJUSTE DE LA TEMPERATURA

La temperatura puede ajustarse en 3 niveles: 230°C - 200°C - 180°C. La recomendamos empezar siempre por el nivel de temperatura más bajo, aumentándolo en función de las necesidades.


- Ajuste  (230°C) - para pelo ondulado o grueso
- Ajuste  (200°C) - para pelo normal
- Ajuste  (180°C) - para pelo delicado, fino o teñido

CONTROL DE LA ORIENTACIÓN DEL RIZO (izquierda / derecha / alterno)




Utilice el botón de ajuste de la orientación del rizo para obtener un acabado uniforme o más flexible.

- Si procede con el lado izquierdo del cabello, coloque el botón en la posición izquierda .
- Si procede con el lado derecho, coloque el botón en la posición derecha . De esta forma, el rizo siempre quedará orientado hacia la cara, tanto del lado izquierdo




como del derecho, obteniendo un resultado uniforme.

- Para lograr rizos más naturales, seleccione el ajuste automático . De esta forma, se irá alternando la orientación de los rizos.

INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

- Enchufe el aparato a una toma de corriente compatible.
- Elija el tipo de rizo pulsando el botón correspondiente, hasta que se encienda el indicador luminoso bajo el símbolo que representa el tipo de bucle elegido   .
- Pulse el botón selector de la temperatura de acuerdo con el mismo principio (230°C - 200°C - 180°C).

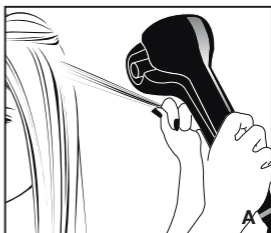
NOTA: empiece siempre con una temperatura más baja y vaya subiéndola si es necesario.

- El rizador estará listo para funcionar cuando el indicador luminoso de la temperatura seleccionada deje de parpadear.
- Seleccione el sentido de la orientación del rizo colocando el botón en una de las posiciones siguientes: ,  o .
- Compruebe que el cabello está limpio, seco y desenredado.
- Seleccione un mechón de cabello cuyo grosor no supere los 3 cm (Fig. A).

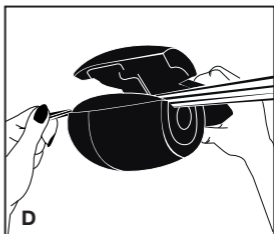
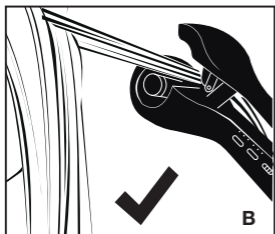
NOTA: Para obtener rizos flexibles o definidos, seleccione mechones de un máximo de 3 cm de grosor. Para realizar rizos apretados, seleccione

mechones más finos. Cuanto más fino sea el mechón, más apretado quedará el rizo.

Recomendamos trabajar con mechones más finos todavía en caso de pelo largo o rizado natural.

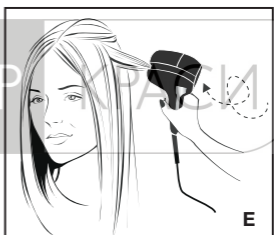
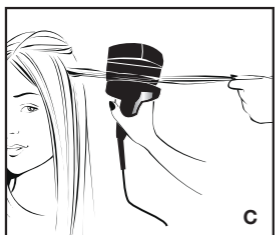


- Atención, debe colocar el aparato con la parte abierta de la cámara rizadorora orientada hacia la cabeza (Fig. B).



- Cuando el mechón esté bien colocado, cierre la empuñadura para que el cabello entre automáticamente en la cámara rizadorora (Fig. E).

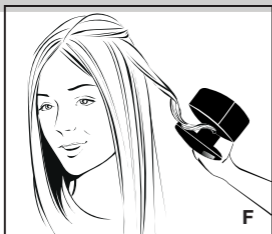
- Coloque el rizador en el lugar en el que desee empezar el rizo. Tense el mechón y sitúelo en el centro del aparato (Fig. C y D).



- NOTA:** Si sigue tensando el mechón con la mano después de cerrar el aparato, sonará un bip y el proceso se detendrá, indicando que debe reducir la tensión del mechón. Si el mechón es demasiado grueso o si el cabello no pasa exactamente por el centro del aparato, sonará un bip y el aparato se detendrá para indicar que hay un problema. Este dispositivo de seguridad permite evitar los enredos en el pelo.
- El pelo entrará automáticamente

en la cámara rizadora, donde se mantendrá suavemente y recibirá calor uniforme para que el rizo se forme sin esfuerzo.

- Los bips sonoros comenzarán con una serie de 5 bips lentos cuando cierre la empuñadura del aparato. Mantenga la empuñadura cerrada hasta que terminen de sonar. Luego escuchará 4 bips rápidos y seguidos que indicarán que el proceso ha terminado y puede soltar el mechón del aparato.
- Es muy importante abrir completamente la empuñadura del aparato antes de apartar el aparato de la cabeza y liberar el mechón para que aparezca el rizo (Fig. F). **NOTA:** abra siempre la empuñadura para soltar el rizo; si intenta soltar el mechón con la empuñadura cerrada el rizo se deshará.



- No peine o cepille el mechón hasta que no se enfríe.
- Repita el proceso siempre que sea necesario, en función del número de rizos deseado.

MODO ESPERA

Este aparato está provisto de un temporizador automático de ahorro de energía. Tras 20 minutos sin actividad, la temperatura descenderá a 150°C. Si desea que se vuelva a poner en marcha, solo tiene que cerrar y volver a abrir la empuñadura y el aparato volverá al nivel de temperatura que tenía antes de pasar al modo espera.

APAGADO AUTOMÁTICO

Para reforzar la seguridad, el aparato está equipado con una función de apagado automático. Si el aparato permanece encendido más de 60 minutos, se apagará automáticamente. Para seguir utilizando el aparato después de 60 minutos, solo tiene que colocar el botón en posición parada y luego en posición marcha para que se vuelva a encender.

MANTENIMIENTO

IMPORTANTE:

No sumerja el aparato en agua o en cualquier otro líquido.

Para conservar el aparato en las mejores condiciones durante el mayor tiempo posible, siga estas instrucciones:

- No enrolle el cable de alimentación alrededor del aparato. Es preferible recogerlo y dejarlo junto al aparato.
- No tire del cable de alimentación con el aparato enchufado.
- Desenchufe el aparato después de su uso.
- Deje enfriar el aparato antes de guardarlo.

PORTUGUÊS

BaBylissPRO® MIRACURL MKII

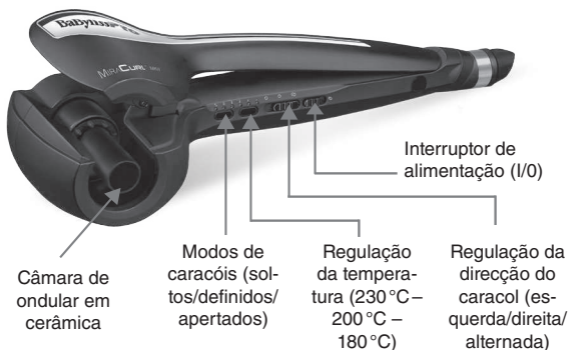
Criar três tipos de caracóis diferentes em poucos segundos é a premissa do novo MIRACURL MKII da BaBylissPRO®. A mais recente evolução do icónico MIRACURL comporta uma tecnologia revolucionária que permite realizar automaticamente três tipos de caracóis diferentes, mediante a simples pressão de um botão: caracóis apertados, definidos ou soltos.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

- Câmara de ondular em cerâmica para criar caracóis suaves
- Três modos diferentes e um sistema de gestão totalmente automático
- Três níveis de regulação da temperatura - 230 °C - 200 °C - 180 °C - para resultados de longa duração
- Regulação da direcção do caracol para um acabamento uniforme ou mais natural
- Sistema de aquecimento aperfeiçoado para um controlo mais preciso da temperatura
- Aquecimento super-rápido com recuperação instantânea
- Modo de espera após 20 minutos
- Interruptor de alimentação
- Cabo giratório profissional de 2,70 m
- Extinção automática após 60 minutos
- Motor digital EDM TECHNOLOGY

APXITEKTOR ПРАСІ

CARACTERÍSTICAS OPERACIONAIS



INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

Certifique-se de que os cabelos estão limpos, secos e perfeitamente desembaraçados antes de utilizar o aparelho. Para realizar caracóis suaves ou definidos, seleccione uma madeixa de cabelo com 3 cm de largura, no máximo. Para realizar caracóis apertados, quanto mais fina for a madeixa escolhida, tanto mais apertado será o caracol.

Recomenda-se que trabalhe madeixas ainda mais finas no caso de cabelos ondulados naturalmente ou de cabelos compridos.

O resultado final é função não só da largura da madeixa mas também do nível de temperatura escolhido.

MODOS DE CARACOL

Basta escolher o modo de caracol de entre caracóis apertados, caracóis definidos ou caracóis soltos. O Advanced Curl Management System ajusta automaticamente o tambor central e controla cuidadosamente a tensão dos cabelos a fim de corresponder ao modo escolhido.

Caracóis apertados

O tambor fino é activado automaticamente e os guias de controlo da tensão, ao mesmo tempo que asseguram uma prensão suave, garantem que os cabelos sejam enrolados firmemente à volta do tambor fino com vista a criar caracóis

apertados perfeitos sem qualquer esforço. Para caracóis ainda mais apertados, recomenda-se que seleccione madeixas mais finas.



Caracóis definidos




O tambor fino é activado e o controlo automático da tensão garante que os cabelos sejam enrolados suavemente à volta do tambor fino e depois soltos para que surjam caracóis definidos com um ar muito natural.

Caracóis soltos

O tambor largo é activado automaticamente e os cabelos são enrolados cuidadosamente à sua volta para criar magníficos caracóis soltos.




REGULAÇÃO DA TEMPERATURA

Podem ser seleccionados 3 níveis de temperatura: 230 °C  200 °C  180 °C. Recomenda-se que comece sempre pelo nível de temperatura mais baixo e vá aumentando consoante necessário.

- Regulação  (230°C) - para cabelos grossos ou ondulados
- Regulação  (200°C) - para cabelos normais
- Regulação  (180°C) - para cabelos frágeis, finos ou pintados

REGULAÇÃO DA DIRECÇÃO DO CARACOL (esquerda/direita/alternada)

Utilize o botão de regulação da direcção do caracol para obter um acabamento uniforme ou natural.




- Para trabalhar o lado esquerdo do cabelo, movimente o botão para a esquerda .
- Para trabalhar o lado direito, movimente o botão para a direita . Isto permite garantir que o caracol se orienta para o rosto tanto de um lado como do outro da cabeça, dando assim um resultado uniforme.
- Para um resultado mais natural e mais suave, selecione a regulação automática movimentando o botão para a posição alternada . Esta regulação permite alternar a direcção de cada caracol, um após o outro.

- Certifique-se de que os cabelos estão limpos, secos e desembaraçados.
- Separe uma madeixa de cabelo cuja largura não exceda 3 cm (Fig. A).




NOTA: Para realizar caracóis soltos ou definidos, separe madeixas de cabelo cuja largura não exceda 3 cm. Para realizar caracóis apertados, quanto mais fina for a madeixa escolhida, tanto mais apertado será o caracol.

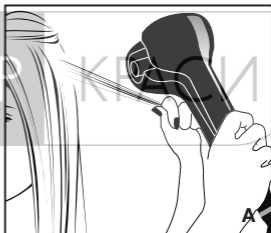
Recomenda-se que trabalhe madeixas ainda mais finas no caso de cabelos ondulados naturalmente ou de cabelos compridos.

INSTRUÇÕES DE FUNCIONAMENTO

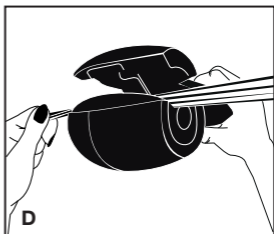
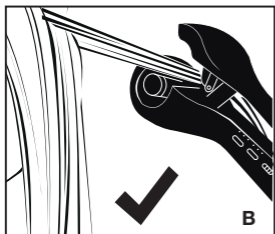
- Ligue o aparelho à rede eléctrica.
- Escolha o tipo de caracóis desejados pressionando o botão do modo correspondente até acender a luz piloto por baixo do símbolo que representa o tipo de caracol escolhido   .
- Pressione o botão de regulação da temperatura de acordo com o mesmo princípio (230 °C - 200 °C - 180 °C).

NOTA: Comece sempre pelo nível de temperatura mais baixo e vá aumentando consoante necessário.

- O aparelho está pronto para ser utilizado quando a luz piloto da temperatura deixa de estar intermitente.
- Defina a direcção do caracol, movimentando o botão para uma das posições seguintes ,  ou .

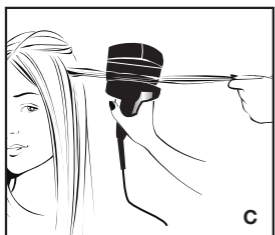
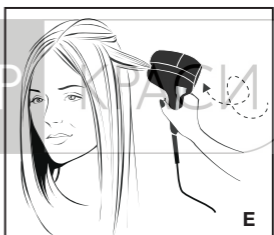


- Atenção, durante a utilização o aparelho deve ser posicionado com a parte aberta da câmara de ondular virada para a cabeça (Fig. B).



- Uma vez posicionada a madeixa, feche o punho do aparelho para que os cabelos entrem automaticamente no interior da câmara de ondular. (Fig. E).

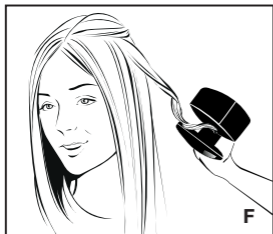
- Posicione o aparelho no local em que pretende que o caracol comece. A madeixa de cabelo deve ser mantida esticada e colocada precisamente no meio do aparelho (Fig. C e D).



- NOTA:** Se continuar a segurar na madeixa depois de fechar o punho do aparelho, este emite um sinal sonoro e pára automaticamente para indicar que deve deixar de exercer tensão sobre a madeixa. Se a madeixa for demasiadamente grossa ou se os cabelos não estiverem colocados precisamente no meio do aparelho, este emite um sinal sonoro e pára automaticamente para indicar um problema. Esta característica de

segurança garante que o cabelo não fique emaranhado.

- A madeixa de cabelo é automaticamente dirigida para a câmara de ondular onde é suavemente mantida e recebe calor de todas as direcções para criar um caracol, sem qualquer esforço.
- Os sinais sonoros começam por uma série de 5 sinais individuais depois de fechar o punho do aparelho. Mantenha o aparelho com o punho fechado enquanto os sinais individuais não cessarem. Ouvirá seguidamente uma sucessão de 4 sinais seguidos e rápidos que indicam que pode remover a madeixa do aparelho.
- É muito importante abrir completamente o punho do aparelho antes de afastar o aparelho da cabeça e de soltar a madeixa para revelar o caracol (Fig.F). **NOTA:** Abra sempre o punho do aparelho para soltar o caracol; se não abrir o punho e tentar soltar a madeixa, alisará o caracol.



- Não penteie nem escove o caracol antes de este arrefecer.

- Repita a operação as vezes necessárias em função da quantidade de caracóis desejada.

MODO DE ESPERA

Este aparelho vem equipado com um modo de espera automático. Em caso de não utilização durante 20 minutos, a temperatura desce automaticamente para 150 °C. Para continuar a utilizar o aparelho, basta fechar e abrir o punho do aparelho. O aparelho volta para o nível de temperatura que estava seleccionado antes do modo de espera.

EXTINÇÃO AUTOMÁTICA

Para maior segurança, o aparelho dispõe de uma função de extinção automática. Se o aparelho estiver a funcionar mais de 60 minutos, pára automaticamente. Para continuar a utilizar o aparelho passado este tempo, basta movimentar o botão primeiro para a posição de desligado e depois para a posição de ligado.

MANUTENÇÃO IMPORTANTE:

Não mergulhe o aparelho em água ou outro líquido.

Para conservar o aparelho nas melhores condições possíveis, siga as instruções abaixo:

- Não enrole o cabo de alimentação à volta do aparelho. Enrole-o ao lado do aparelho.
- Não puxe o cabo de alimentação quando o aparelho estiver ligado.
- Desligue sempre o aparelho.
- Deixe o aparelho arrefecer antes de o guardar.

DANSK

BaBylissPRO® MIRACURL MKII

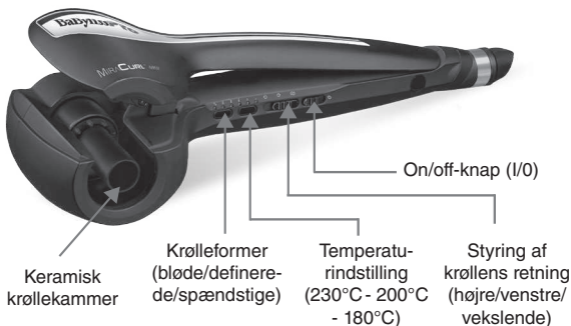
Opnå tre forskellige krølletyper på få sekunder med det nye MIRACURL MKII fra BaBylissPRO®. Den nyeste udvikling af det banebrydende MIRACURL indeholder en revolutionerende teknologi, der gør det muligt at opnå tre forskellige krølletyper helt automatisk og ved blot at trykke på en knap. Du kan få spændstige, definerede eller bløde krøller.

TEKNISKE EGENSKABER

- Keramisk krøllekammer til smukke, silkeagtige krøller
- Tre forskellige funktioner og et fuldautomatisk styresystem
- 3 temperaturniveauer: 230°C - 200°C - 180°C for holdbare resultater
- Styring af krøllens retning for et ensartet eller mere naturligt resultat
- Et perfektioneret opvarmningssystem muliggør en ultrapræcis temperaturkontrol
- Ultrahurt opvarmning og øjeblikkelig varmegenvinding
- Standby efter 20 minutter
- On/off-knap
- Professionel roterende ledning, 2,70 m
- Automatisk stop efter 60 minutter
- Digital EDM TECHNOLOGY-motor

APXITEKTOR KRACM

EGENSKABER



BRUGSANVISNING

Sørg altid for, at håret er rent, tørt og redt ud, inden du anvender apparatet. Hvis der ønskes bløde eller definerede krøller, skal du vælge hårløkker, der ikke er bredere end 3 cm. Hvis der ønskes spændstige krøller, vil krøllen blive mere spændstige ved en lille hårløkke. Vi anbefaler, at der arbejdes med mindre sektioner, hvis håret er naturligt krøllet eller langt.

Det endelige resultat afhænger også af størrelsen på hårløkken og den valgte temperatur.

KRØLLEFORMER

Vælg blot krøllernes form blandt de spændstige, definerede eller bløde krøller. Advanced Curl Management System justerer automatisk det centrale rør og kontrollerer omhyggeligt, at krøllernes spænding svarer til den valgte form.

Spændstige krøller

Det lille rør aktiveres automatisk og styrene til spændingskontrol, der sikrer et blidt greb, garanterer, at håret rulles stramt omkring røret, således at der opnås perfekte, spændstige krøller uden besvær. Hvis der ønskes mere spændstige krøller, anbefaler vi, at der vælges mindre hårløkker.

Definerede krøller

Det lille rør aktiveres og den automatiske spændingskontrol garanterer, at håret rulles blidt omkring det lille rør og frigøres derefter, således at der opnås


krøller med et helt naturligt look.


Bløde krøller

Det store rør anvendes og håret rulles omhyggeligt omkring det for at skabe enestående, bløde krøller.

TEMPERATURINDSTILLING

Temperaturen kan indstilles på 3 niveauer: 230 °C – 200 °C – 180 °C. Vi anbefaler altid, at man starter med det laveste temperaturniveau og derefter vælger et højere niveau, hvis det er nødvendigt.



- Indstilling  (230°C) - til tykt eller krøllet hår


- Indstilling  (200°C) - til normalt hår

- Indstilling  (180°C) - til sart, fint eller farvet hår




STYRING AF KRØLLENS RETNING (højre/venstre/vekslende)

Brug knappen til krøllens retningskontrol for opnåelse af enten ensartet finish eller et mere naturligt resultat.




- Når der startes fra venstre side af håret, skubbes knappen over på indstillingen venstre .
- Når der startes fra højre side af håret, skubbes knappen over på indstillingen højre . På den måde er det muligt at sikre, at krøllen orienteres mod ansigtet, uanset om det er i venstre eller højre side af hovedet, og der opnås således et helt ensartet resultat.
- Hvis der ønskes et mere naturligt og blødere resultat, kan man

vælg den automatiske indstilling ved at skubbe knappen over på indstillingen vekslede . Med denne indstilling kan man veksle krøllernes retning én efter én.

FUNKTIONSANVISNINGER

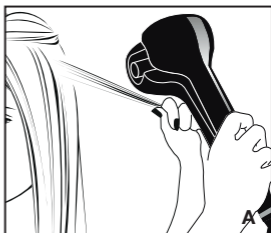
- Tilslutning af apparatet til en forenelig stikkontakt.
- Vælg typen af ønskede krøller ved at trykke på den tilsvarende funktionsknap, indtil dioden tændes under det symbol, der viser den valgte krølle   .
- Tryk på knappen til temperaturvalg efter samme princip (230 °C - 200 °C - 180 °C).

NB: Start altid med den laveste temperatur og øg den, hvis det er nødvendigt.

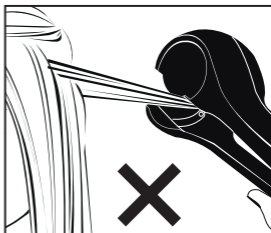
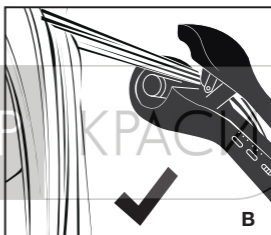
- Apparatet er klart til at blive brugt, når lysdioden for den valgte temperatur holder op med at blinke.
- Vælg krøllens retning ved at skubbe knappen i én af følgende indstillinger: ,  eller .
- Sørg for, at håret er rent, tørt og ret ud.
- Vælg en hårlok, hvis tykkelse ikke overstiger 3 cm (Fig. A).

NB: Hvis der ønskes bløde eller definerede krøller, skal du vælge hårlokker, der ikke er bredere end 3 cm. Hvis der ønskes spændstige krøller, vil krøllen blive mere spændstig ved en lille hårlok.

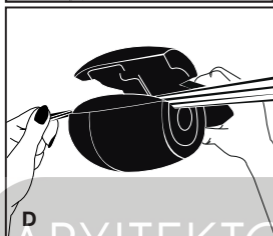
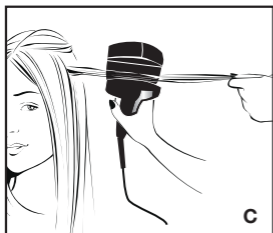
Vi anbefaler, at der arbejdes med mindre sektioner, hvis håret er naturligt krøllet eller langt.



- Bemærk, at krøllekammeret altid under anvendelse skal vende ind mod hovedet. (Fig. B).



- Anbring apparatet på det ønskede sted for krøllens start. Hårlokken skal holdes lige ud og præcist passere apparatets midte (Fig. C & D).



- Når krøllen er korrekt placeret, lukkes apparatets greb, således at håret automatisk føres ind i krøllekammeret (Fig. E).

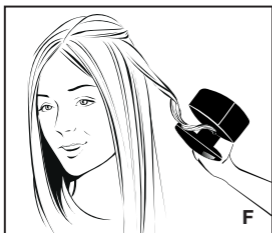


NB: Hvis krøllen holdes fast i hånden, efter at apparatets greb er lukket, vil apparatet frembringe

en biplyd og stoppe. Det angiver hermed, at lokken skal slippes.

Hvis der er taget en for stor hårlok, eller hvis håret ikke placeres korrekt midt i apparatet, vil det udsende en biplyd og stoppe for dermed at oplyse, at der er et problem. Denne sikkerhedsforanstaltning gør det muligt at sikre, at der ikke er knuder i håret.

- Håret føres automatisk ind i krøllekammeret, hvor det blidt fastholdes og opvarmes fra alle sider, således at krøllen fremkommer uden besvær.
- Biplydene vil starte med 5 individuelle biplyde, så snart grebet lukkes igen. Hold grebet til apparatet lukket, indtil de individuelle biplyde ophører. Det vil derefter lyde 4 biplyde hurtigt efter hinanden. Det er signalet for, at tiden er gået, og for at krøllen skal frigøres fra apparatet.
- Det er meget vigtigt, at man helt slipper grebet til apparatet, inden man fjerner apparatet fra hovedet og frigør lokken, således at den herefter kan fremstå som en krølle (Fig. F). **NB:** Åbn altid grebet til apparatet for at frigøre krøllen. Hvis grebet ikke er åbent, og man forsøger at frigøre lokken, vil krøllen blive glattet.



VEDLIGEHOLDELSE

VIGTIGT:

Nedsænk ikke apparatet i vand eller anden væske.

Følg nedenstående anvisninger for at bevare apparatet i den bedste stand længst muligt:

- Rul ikke strømledningen omkring apparatet. Rul den hellere op ved siden af apparatet.
- Træk ikke i strømledningen, når apparatet er tændt.
- Tag altid stikket ud af kontakten efter brug.
- Lad apparatet køle af, inden det lægges på plads.

- Undgå at rede eller børste krøllen, inden den er afkølet.
- Gentag det nødvendige antal gange for at opnå den ønskede mængde krøller.

STANDBY

Dette apparat er forsynet med en automatisk standbyfunktion. Efter 20 minutters inaktivitet falder temperaturen til ca. 150 °C. Apparatet aktiveres igen ved blot at åbne grebet. Apparatet vender tilbage til det temperaturniveau, der valgt inden dets standbyfunktion.

AUTOMATISK STOP

Apparatet er for større sikkerhed forsynet med en automatisk stopfunktion. Hvis apparatet har været tændt uafbrudt i mere end 60 minutter, vil det automatisk slukke. For at fortsætte med at anvende apparatet efter de 60 minutter, skal du blot skubbe knappen over på indstillingen stop og derefter på startpositionen for at aktivere det igen.

SVENSKA

BaBylissPRO® MIRACURL MKII

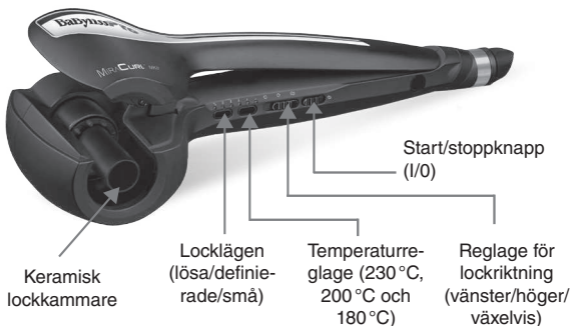
Nya MIRACURL MKII från BaBylissPRO® kan skapa tre olika typer av lockar på bara några sekunder. Den senaste utvecklingen hos legendaren MIRACURL medför en revolutionerande teknik med vilken du kan skapa tre olika typer av lockar, helt automatiskt, bara genom att trycka på en knapp: små, definierade eller lösa lockar.

TEKNISKA EGENSKAPER

- Keramisk lockkammare för vackra, silkesmjuka lockar
- Tre olika lägen och ett helt automatiskt styrsystem
- Tre temperaturnivåer: 230 °C, 200 °C och 180 °C för hållbara resultat
- Styrning av lockriktning för ett enhetligt eller mer naturligt slutresultat
- Ett avancerat värmesystem som ger ultraexakt temperaturkontroll
- Mycket snabb uppvärmning och omedelbar temperaturåterställning
- Viloläge efter 20 minuter
- Start/stoppknapp
- 2,70 m vridbar sladd för professionellt bruk
- Automatisk avstängning efter 60 minuter
- Digital motor med EDM TECHNOLOGY

АРХИТЕКТОР КРАСИ

EGENSKAPER



BRUKSANVISNING

Kontrollera alltid att håret är rent, torrt och utrett innan du använder apparaten. Välj slingor som är högst 3 cm stora om du vill ha mjuka eller definierade lockar. Små lockar blir mindre ju mindre slinga du tar.

Vi rekommenderar att du arbetar med ännu mindre sektioner om håret är självlockigt eller långt.

Slutresultatet beror också på slingans storlek och på vald temperatur.

LOCKLÄGEN

Välj lockläge genom att välja antingen små, definierade eller lösa lockar. Advanced Curl Management System justerar automatiskt mittcylindern och kontrollerar omsorgsfullt att hårets spänning passar det valda läget.

Små lockar

Den lilla cylindern aktiveras automatiskt och spänningsstyrningen säkerställer ett mjukt grepp och garanterar att håret rullas säkert kring cylindern för att skapa små perfekta lockar utan ansträngning. Om du vill ha ännu mindre lockar rekommenderar vi att du tar ännu mindre slingor.

Definierade lockar

Den lilla cylindern aktiveras och den automatiska spänningsstyrningen garanterar att håret rullas kring cylindern på ett skonsamt sätt och sedan släpps för att skapa definierade lockar




som ser helt naturliga ut.

Lösa lockar

Den stora cylindern används automatiskt och håret rullas försiktigt kring den för att skapa vackra lösa lockar.




TEMPERATUREREGLAGE

Temperaturen kan regleras i 3 nivåer: 230°C, 200°C och 180°C. Vi rekommenderar alltid att du börjar med den lägsta temperaturen och ökar den enligt behov och önskemål.

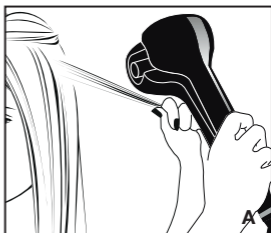
- Inställning  (230°C) - för tjockt eller lockigt hår
- Inställning  (200°C) - för normalt hår
- Inställning  (180°C) - för ömtåligt, fint eller färgat hår

STYRNING AV LOCKRIKTNING (vänster/höger/växelvis)


Använd rikttningsreglaget för lockar för att antingen få ett enhetligt eller ett naturligt resultat.

- När du ska behandla vänster sida av håret för du knappen till vänster .
- När du ska behandla höger sida för du knappen till höger . På så vis garanterar du att locken är riktad mot ansiktet både på vänster och höger sida av ansiktet och därmed ger ett enhetligt slutresultat.
- Om du vill ha ett naturligare och mjukare resultat väljer du det automatiska läget genom att föra knappen till den växelvisa .

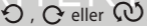
Med denna inställning byts lockriktningen efter varje lock.



ANVÄNDNINGSSINSTRUKTIONER

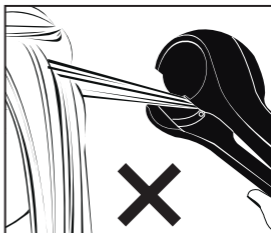
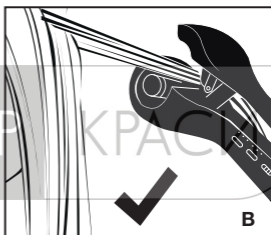
- Anslut apparaten till ett kompatibelt vägguttag.
- Välj önskad typ av lockar genom att trycka på knappen för motsvarande läge tills lampan tänds under symbolen som representerar den valda locktypen .
- Tryck på temperaturvalsknappen enligt samma princip (230°C, 200°C eller 180°C).

OBS! Börja alltid med en lägre temperatur och öka vid behov.

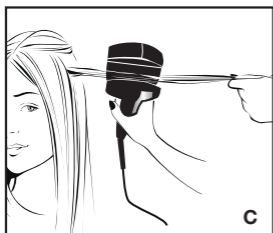
- Apparaten är färdig att användas när lampan för den valda temperaturen slutar blinka.
- Välj lockriktning genom att föra knappen till en av följande positioner .
- Kontrollera att håret är rent, torrt och utrett.
- Välj ut en hårslinga som är högst 3 cm (bild A).

OBS! Välj slingor som är högst 3 cm stora om du vill ha mjuka eller definierade lockar. Små lockar blir mindre ju mindre slinga du tar. Vi rekommenderar att du arbetar med ännu mindre sektioner om håret är självlockigt eller långt.

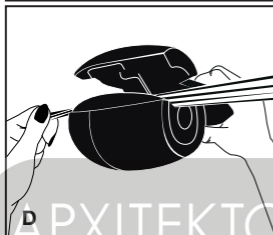
- Varning - när du använder apparaten ska lockkammaren alltid vara vänd mot huvudet. (bild B).



- Placera apparaten där du vill att locken ska börja. Hårslingan ska vara sträckt rakt ut och placeras precis i mitten av apparaten (bild C och D).



C



D

- När slingan är rätt placerad stänger du apparatens handtag så att håret automatiskt dras in i lockkammaren (bild E)



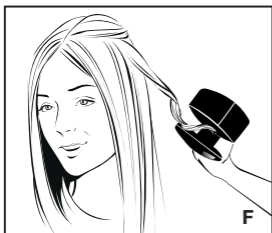
E

stannar, och indikerar att du inte får dra i slingan.

Om du har tagit en för stor slinga eller om håret inte löper smidigt mitt i apparaten piper den också och stannar, och signalerar att ett problem har uppstått. Denna säkerhetsåtgärd säkerställer att håret inte trasslar in sig.

- Håret för automatiskt in i lockkammaren där det hålls på ett skonsamt sätt och värms helt igenom, så att en lock skapas utan ansträngning.
- Ljudsignalerna börjar med en serie av 5 enskilda pip direkt när du stänger apparatens skaft. Håll apparatens skaft stängda tills de enskilda pipen slutar. Därefter följer 4 korta och snabba pip som signalerar att det är klart och att du kan ta ut slingan ur apparaten.
- Det är mycket viktigt att du släpper apparatens handtag helt innan du avlägsnar apparaten från huvudet och frigör hårslingan och tar fram locken (bild F). **OBS!** Öppna alltid apparatens handtag när du ska frigöra locken. Om handtagen är stängda och du försöker frigöra slingan rätar du ut locken.

OBS! Om du håller i slingan med handen efter att du har stängt handtagen piper apparaten och



UNDERHÅLL VIKTIGT!

Doppa aldrig apparaten i vatten eller annan vätska.

Följ instruktionerna nedan för att hålla apparaten i bästa möjliga skick så länge som möjligt:

- Rulla inte strömsladden kring apparaten. Rulla istället ihop den bredvid apparaten.
- Dra inte i strömsladden när apparaten är ansluten till väggkontakten.
- Dra alltid apparaten ur väggkontakten efter användning.
- Låt apparaten svalna innan du ställer undan den.

- Kamma eller borsta inte lockarna innan de har svalnat.
- Upprepa så många gånger som behövs för önskad mängd lockar.

VILOLÄGE

Denna apparat har ett automatiskt viloläge. Efter 20 minuters inaktivitet sjunker temperaturen till ungefär 150 °C. Efter det kan du starta apparaten igen genom att stänga och öppna handtagen. Apparaten återfår då den temperatur den hade före viloläget.

AUTOMATISK AVSTÄNGNING

Av säkerhetsskäl har apparaten en funktion för automatisk avstängning. Om apparaten är igång längre än 60 minuter i sträck stängs den automatiskt av. Om du vill fortsätta använda apparaten efter dessa 60 minuter trycker du bara på stoppknappen och sätter sedan igång apparaten igen.

NORSK

BaBylissPRO® MIRACURL MKII

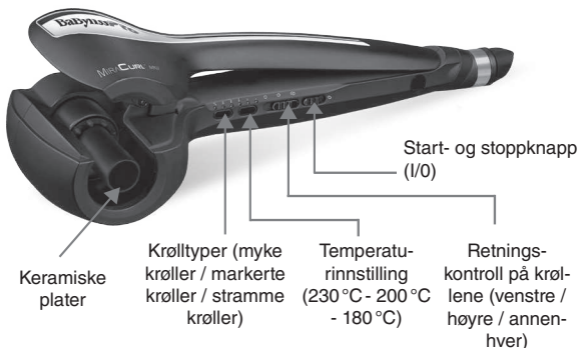
Nå kan du lage tre ulike typer krøller på bare få sekunder takket være den nye MIRACURL MKII fra BaBylissPRO®. Den siste utgaven av den legendariske MIRACURL har en revolusjonerende teknologi som kan lage tre ulike typer krøller. Nå får du stramme krøller, markerte krøller eller myke krøller med ett klikk.

TEKNISKE EGENSKAPER

- Keramiske plater gir vakre og silkeaktige krøller
- Tre ulike moduser og automatisk bruk
- Tre temperaturnivå: 230 °C - 200 °C - 180 °C, som gir langvarige resultater
- Retningskontroll på krøllene gir deg et jevnt og naturlig resultat
- Oppvarmingssystemet er optimert slik at du får en svært presis temperaturkontroll
- Valgt temperatur oppnås svært raskt
- Hvilemodus etter 20 minutter
- Start- og stoppknapp
- Profesjonell, roterende strømledning på 2,70 m
- Slår seg automatisk av etter 60 minutter
- Digital EDM TECHNOLOGY-motor

APXITEKTOR KRACIA

EGENSKAPER



BRUKSANVISNING

Påse at håret er rent, tørt og uten floker før du bruker apparatet. Hvis du vil ha myke eller markerte krøller, velger du hårtuster på 3 cm av gangen. Jo smalere hårtuster du velger, jo strammere krøller får du.

Vi anbefaler at du tar enda smalere hårtuster hvis du har naturlig krøllet hår eller langt hår.

Sluttresultatet vil variere etter hvor stor hårtust du velger og hvor høy temperatur du bruker.

KRØLLMODUS

Velg helt enkelt den krøllmodusen du ønsker: stramme krøller, markerte krøller eller myke krøller. Advanced Curl Management System tilpasser automatisk midtsylinderen og justerer varsomt spenningen som brukes på håret alt etter hvilken modus du har valgt.

Stramme krøller



Den tynne sylindere aktiveres, spenningen tilpasses og et mykt trykk påføres håret. Hårtustene rulles stramt rundt den tynne sylindere og gir deg perfekte krøller uten problemer. Hvis du ønsker endra strammere krøller, anbefaler vi at du bruker enda smalere hårtuster.

Markerte krøller



Den tynne sylindere aktiveres, og den automatiske spenningen garanterer at håret rulles forsiktig rundt sylindere. Hårtusten slippes løs, og du får markerte

krøller som ser helt naturlige ut.




Myke krøller



Den brede sylindere slår seg automatisk inn, og håret rulles forsiktig rundt den. Denne modusen gir deg flotte og myke krøller.

STILLE INN TEMPERATUREN




Apparatet har tre temperaturnivåer: 230°C - 200°C - 180°C. Vi anbefaler at du alltid starter med den laveste temperaturen, og at du øker varmen etter hvert hvis det er nødvendig.

- Innstilling  (230°C) - for tykt eller bølget hår
- Innstilling  (200°C) - for normalt hår
- Innstilling  (180°C) - for tynt, delikat eller farget hår


RETNINGSKONTROLL PÅ

KRØLLENE (høyre / venstre / annenhver)


Bruk retningsknappen for å gi håret et jevnt resultat eller et mykt utseende.

- Hvis du starter fra venstre, skyver du knappen mot venstre .
- Hvis du starter fra høyre, skyver du knappen mot høyre . På denne måten rettes krøllene alltid inn mot ansiktet, uansett plassering, og du får et uniformt resultat.
- Velg automatisk modus  hvis du vil ha et mer naturlig og mykt resultat. Denne modusen lar deg gi retning til krøllene etter at de er formet.

VEILEDNING

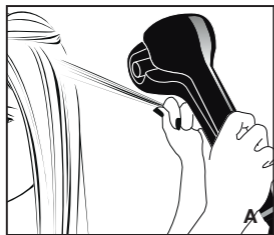
- Koble apparatets stikkontakt til et kompatibelt støpsel.
- Velg hvilken type krøller du ønsker ved å trykke på knappen helt til lyset vises under riktig krølletype .
- Velg temperatur på samme måte (230 °C - 200 °C - 180 °C).

MERK: Start alltid med den laveste temperaturen og øk temperaturen etter hvert om nødvendig.

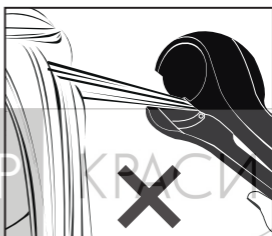
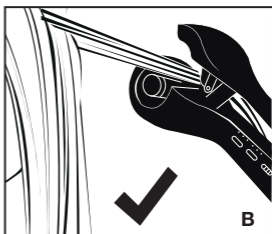
- Apparatet er klart til bruk når temperaturlampen slutter å blinke.
- Velg krøllretning ved å skyve knappen til følgende posisjon:
.
- Påse at håret er rent, tørt og uten floker
- Velg en hårtust som er smalere enn 3 cm (Fig. A).

MERK: Hvis du vil ha myke eller markerte krøller, velger du hårtuster på 3 cm av gangen. Jo smalere hårtuster du velger, jo strammere krøller får du.

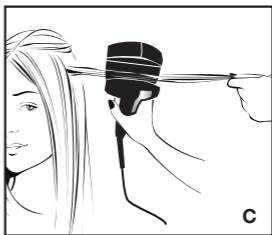
Vi anbefaler at du tar enda smalere hårtuster hvis du har naturlig krøllet hår eller langt hår.

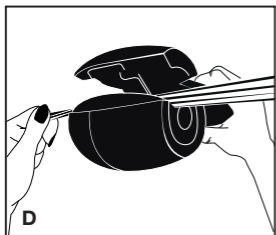


- OBS: Selve platene skal orienteres mot hodet under bruk (Fig. B).

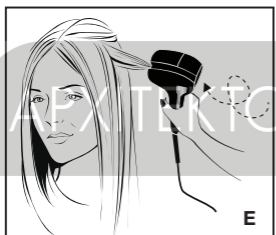


- Plasser apparatet på det stedet hvor du ønsker å starte krøllen. Hårtusten må holdes rett og plasseres midt på apparatet (Fig. C og D).





- Når hårtusten er riktig plassert, lukker du tangen slik at håret føres automatisk inn i selve rullen (Fig. E).



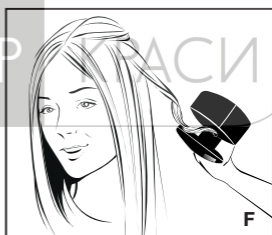
MERK: Hvis hårtusten holdes fast etter at tangen er lukket, vil apparatet gi en varsellyd og deretter stoppe. Da må du slippe taket i hårtusten før du fortsetter.

Hvis du har tatt en for stor hårtust, eller hvis håret ikke er plassert i midten av apparatet, vil tangen også pipe og stoppe for å gi beskjed om dette. Denne sikkerhetsfunksjonen påser at det ikke finnes floker i håret.

- Håret føres automatisk inn i krøllområdet og holdes forsiktig

der mens det varmes jevnt for å lage krøller helt enkelt.

- Når du lukker håndtaket på apparatet, vil du høre fem pip. Hold apparatet lukket til det slutter å pipe. Du vil deretter høre fire raske pip som indikerer at krøllen er ferdig og at du kan ta den ut av apparatet.
- Det er svært viktig at du slipper håndtaket på apparatet helt før du løfter det vekk fra hodet og fjerner hårtusten som nå har fått krøll (Fig. F). **MERK:** Husk å slippe håndtaket på apparatet for å slippe krøllen løs. Hvis håndtaket er lukket mens du prøver å frigjøre krøllen, vil krøllen bli flat.



- Ikke børst eller style krøllen før den har blitt avkjølt.
- Gjenta prosessen så mange ganger som nødvendig for å lage flere krøller.

HVILEMODUS

Dette apparatet har automatisk hvilemodus. Hvis det ikke brukes i 20 minutter, vil temperaturen reduseres til ca. 150 °C. For å starte apparatet på nytt etter 20 minutter er det

bare å åpne håndtaket. Apparatet vil da stilles inn på temperaturen som du valgte før hvilemodusen slo seg på.

AUTOMATISK STOPP

Apparatet har en automatisk stoppfunksjon for økt sikkerhet. Hvis apparatet er slått på i mer enn 60 minutter i strekk, vil det automatisk slå seg av. For å fortsette å bruke apparatet etter 60 minutter skyver du knappen i avslått stilling og tilbake i startposisjon.

VEDLIKEHOLD

VIKTIG:

Må ikke senkes ned i vann eller annen væske.

Følg disse instruksjonene for å forlenge produktets varighet:

- Ikke vikle strømledningen rundt apparatet. Rull den heller sammen på siden.
- Ikke trekk i strømledningen når apparatet er tilkoblet.
- Trekk ut ledningen etter bruk.
- La apparatet avkjøles før du rydder det vekk.

SUOMI

BaBylissPRO® MIRACURL MKII

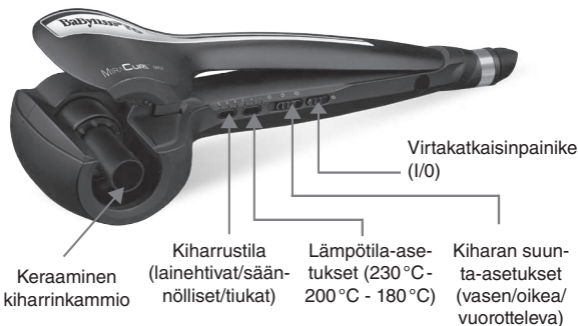
Uusi BaBylissPRO® MIRACURL MKII -kiharrin luo kolme erityylistä kiharaa muutamassa sekunnissa. Legendaarisen MIRACURL -kihartimen uusimmassa mallissa on käytetty vallankumouksellista tekniikkaa, jonka avulla voit luoda kolme erityylistä kiharaa täysin automaattisesti yhdellä napinpainalluksella. Valitse tiukat, säännölliset tai lainehtivat kiharat.

TEKNISET OMINAISUUDET

- Keraaminen kiharrinkammio kauniiden ja pehmeiden kiharoiden luomiseen
- Kolme erilaista tilaa ja täysin automaattinen hallintointijärjestelmä
- Kolme lämpötilatasoa: 230 °C - 200 °C - 180 °C pitkäkestoisille kiharoille
- Kiharan suunnan hallinta takaa yhtenäisen ja luonnollisemman lopputuloksen
- Edistynyt lämmitysjärjestelmä takaa erittäin tarkan lämpötilan
- Erittäin nopea lämpötilan nousu ja välitön palautus
- Valmiustila 20 minuutin tauon jälkeen
- Virtakatkaisinpainike
- Ammattimainen pyörivä johto 2,70 m
- Automaattinen sammutus 60 minuutin jälkeen
- Digitaalinen EDM TECHNOLOGY -moottori

APXITEKTOR КРАСИ

OMINAISUUDET



KÄYTTÖOHJEET

Varmista aina, että hiukset ovat puhtaat, kuivat ja selvitettyt ennen laitteen käyttöä. Tee lainehtivat tai säännölliset kiharat valitsemalla enintään 3 cm paksu hiustupsu. Jos haluat tiukat kiharat, mitä ohuemman hiustupsun valitset, sitä tiukemmat kiharat.

Suosittellemme, että valitset ohuimmat hiustupsut luonnonkiharoille tai pitkille hiuksille.

Lopputulos riippuu myös hiustupsun paksuudesta ja valitusta lämpötilatasosta.

KIHARATILAT

Valitse haluamasi kiharatila tiukoista, säännöllisistä tai lainehtivista kiharatiloista. Advanced Curl Management System -järjestelmä säätää automaattisesti keskusputken ja hallinnoi tarkkaan hiusten jännitteen valitun tilan mukaisesti.

Tiukat kiharat

Laite ottaa käyttöön ohuen putken. Jännitettä hallinnoivat pehmeäotteiset ohjaimet pitävät huolen, että hiukset on tiukasti kiedottu ohuen putken ympärille, jotta laite voi tehdä täydelliset tiukat kiharat vaivatta. Jos haluat vielä pienemmät ja tiukemmat kiharat, suosittelemme sinua valitsemaan ohuemman hiustupsun.

Säännölliset kiharat

Laite ottaa käyttöön ohuen putken. Jännitteen automaattinen




hallintatila pitää huolen, että hiukset on pehmeästi kiedottu ohuen putken ympärille, jotta laite voi tehdä säännölliset ja luonnollisen näköiset kiharat.

Lainehtivat kiharat

Laite ottaa automaattisesti käyttöön leveän putken. Hiukset kiedotaan putken ympärille huolellisesti upeiden lainehtivien kiharoiden luomiseksi.



LÄMPÖTILA-ASETUKSET

Lämpötila voidaan säätää kolmelle tasolle: 230 °C - 200 °C - 180 °C. Suosittelemme, että aloitat aina alhaisimmasta lämpötilatasosta, ja nostat sitä tarvittaessa.


- Asetus  (230°C) - paksuille tai aaltoileville hiuksille
- Asetus  (200°C) - normaaleille hiuksille
- Asetus  (180°C) - hauraille, ohuille tai värjäytyille hiuksille

KIHARAN SUUNTA-ASETUKSET (vasen/oikea/vuorotteleva)


Käytä kiharan suunnan asetuspainiketta joko yhtenäisten kiharoiden tai luonnollisemman näköisen lopputuloksen luomiseksi.

- Kun viimeistelet hiuksia vasemmalla puolella päätä, liu'uta painike vasempaan asentoon .
 - Kun viimeistelet hiuksia oikealla puolella päätä, liu'uta painike oikeanpuoleiseen asentoon .
- Tällä varmistat, että kihara kääntyy kasvovihin päin sekä pään oikealla että vasemmalla puolella, ja että




lopputulos on täysin yhtenäinen.

- Jos haluat luonnollisemman ja vapaamman tyylin, valitse automaattinen asetus liu'uttamalla painike vuorottelevaan asentoon . Tällä asetuksella voit vuorotella kiharoiden suuntaa niiden luomisen jälkeen.

TOIMINTAOHJEET

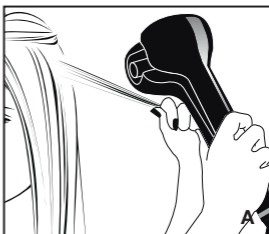
- Kytke laite yhteensopivaan pistorasiaan.
- Valitse haluamasi kiharatyyli painamalla tyyliä vastaavaa painiketta, kunnes merkkivalo palaa valittua kiharatilaa vastaavan symbolin alla .
- Paina lämpötilan valintapainiketta ja toimi yllä kuvatulla tavalla (230 °C - 200 °C - 180 °C).

HUOMAUTUS: aloita aina alhaisimmasta lämpötilasta ja nosta lämpötilaa tarvittaessa.

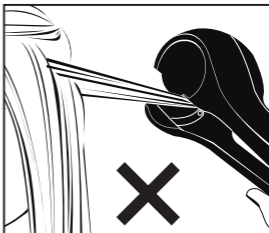
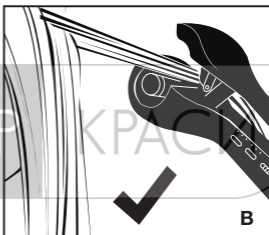
- Laite on käyttövalmis, kun valitun lämpötilan merkkivalo lakkaa vilkkumasta.
- Valitse kiharan suunta liu'uttamalla painiketta yhteen seuraavista asennoista: ,  tai .
- Varmista, että hiuksesi ovat puhtaat, kuivat ja selvitetyt.
- Valitse enintään 3 cm paksu hiustupsu (kuva A).

HUOMAUTUS: Tee lainehtivat tai säännölliset kiharat valitsemalla enintään 3 cm paksu hiustupsu. Jos haluat tiukat kiharat, mitä ohuemman hiustupsun valitset, sitä tiukemmat kiharat.

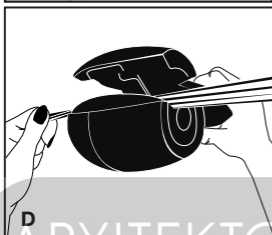
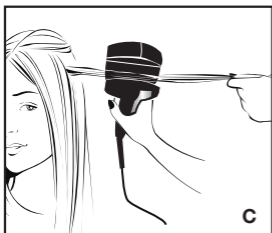
Suosittelemme, että valitset ohuimmat hiustupsut luonnonkiharoille tai pitkille hiuksille.



- Huomio: kun käytät kiharrinkammiota, sen on aina oltava kääntyneenä päähän päin. (kuva B).



- Aseta laite siihen kohtaan hiusta, josta haluat aloittaa kiharruksen. Hiustupsun on oltava suorana ja mentävä suoraan laitteen keskeltä (kuvat C ja D).



- Kun olet asettanut hiustupsun oikein, sulje laitteen kahva, jotta hiukset siirtyvät automaattisesti kiharrinkammioon (kuva E).

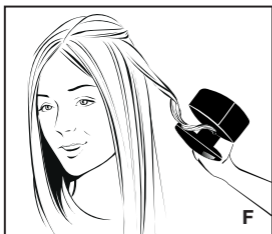


laitteesta kuuluu äänimerkki ja laite sammuu. Se tarkoittaa, että sinun on päästettävä irti hiustupsusta.

Jos hiustupsu on liian paksu tai jos hiukset eivät mene siististi laitteen keskiosaan, laitteesta kuuluu äänimerkki, joka on merkki ongelmasta. Tällä turvallisuustilalla varmistetaan, että hiukset eivät ole takussa.

- Hiukset siirtyvät automaattisesti kiharrinkammioon, jossa niitä lämmitetään hellävaraisesti kauttaaltaan, jotta ne kihartuvat vaivatta.
- Kun laitteen kahva on suljettu, laitteesta kuuluu viiden erillisen äänimerkin sarja. Pidä laitteen kahva kiinni, kunnes erilliset äänimerkit loppuvat. Sen jälkeen kuulet neljä nopeaa peräkkäistä äänimerkkiä. Tämä signaali merkitsee, että kiharrus on päättynyt ja voit vapauttaa hiustupsun laitteesta.
- On tärkeää päästää laitteen kahvasta irti kokonaan ennen kuin otat laitteen pois hiuksista ja vapautat kiharretun hiustupsun (kuva F). **HUOMAUTUS:** avaa aina laitteen kahva vapauttaaksesi kiharan; jos kahva ei ole auki ja yrität vapauttaa hiustupsun, kihara suoristuu.

HUOMAUTUS: Jos pidät hiustupsusta kiinni kädellä vielä laitteen kahvan sulkemisen jälkeen,



Säilytä laite parhaissa mahdollisissa olosuhteissa mahdollisimman pitkään noudattamalla alla olevia ohjeita:

- Älä kiedo virtajohtoa laitteen ympärille. Kierrä johto mieluummin laitteen viereen.
- Älä vedä virtajohdosta, kun laite on päällä.
- Irrota laite aina pistorasiasta käytön jälkeen.
- Anna laitteen jäähtyä ennen säilyttämistä.

- Älä kampa tai harjaa vasta kihartettua hiustupsua ennen kuin se on jäähtynyt.
- Toista sama haluamiesi kiharoiden määrän mukaan.

VALMIUSTILA

Laitteessa on automaattinen valmiustila. Kun laitetta ei ole käytetty 20 minuuttiin, lämpötila laskee noin 150 °C:een. Käynnistä laite uudelleen valmiustilan jälkeen sulkeamalla ja avaamalla kahva. Laitteen lämpötila nousee tasoon, joka oli valittu ennen valmiustilaa.

AUTOMAATTINEN SAMMUTUS

Turvallisuuden lisäämiseksi laite on varustettu automaattisella sammustustoiminnolla. Jos laite on päällä yli 60 minuutin ajan tauotta, se sammuu automaattisesti. Jatka laitteen käyttöä 60 minuutin jälkeen painamalla painike sammutusasentoon ja sitten takaisin käynnistysasentoon.

HUOLTO TÄRKEÄÄ:

Älä upota laitetta veteen tai muuhun nesteeseen.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

BaBylissPRO® MIRACURL MKII

Δημιουργήστε τρεις διαφορετικούς τύπους μπούκλας σε δευτερόλεπτα• αυτό σας υπόσχεται το νέο MIRACURL MKII της BaBylissPRO®. Η πρωτοποριακή εξέλιξη του θρυλικού MIRACURL με την επαναστατική τεχνολογία του επιτρέπει τον σχηματισμό τριών διαφορετικών τύπων μπούκλας, εντελώς αυτόματα, με το πάτημα απλώς ενός κουμπιού: σφιχτές, καλοσχηματισμένες ή χαλαρές μπούκλες.

ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

- Κεραμικός θάλαμος για όμορφες, μεταξένιες μπούκλες
- Τρεις διαφορετικές λειτουργίες και εντελώς αυτόματο σύστημα διαχείρισης
- Τρία επίπεδα θερμοκρασίας: 230°C - 200°C - 180°C, για αποτέλεσμα που διαρκεί
- Έλεγχος κατεύθυνσης της μπούκλας για ομοιόμορφο ή φυσικότερο τελικό αποτέλεσμα
- Ένα προηγμένο σύστημα θέρμανσης επιτρέπει εξαιρετικά ακριβή έλεγχο της θερμοκρασίας
- Εξαιρετικά γρήγορο ζέσταμα και άμεση αποκατάσταση θερμότητας
- Θέση σε αναμονή μετά από 20 λεπτά
- Διακόπτης ON/OFF
- Επαγγελματικό περιστρεφόμενο καλώδιο 2,70m
- Αυτόματη απενεργοποίηση μετά από 60 λεπτά
- Ψηφιακό μοτέρ τεχνολογίας ηλεκτροδιάβρωσης (EDM)

ΑΡΧΙΤΕΚΤΟΡ

ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ



ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

Να βεβαιώνεστε πάντα ότι τα μαλλιά είναι καθαρά, στεγνά και χτενισμένα πριν από τη χρήση της συσκευής. Για χαλαρές ή καλοσχηματισμένες μπούκλες, επιλέξτε τούφες μαλλιών που δεν υπερβαίνουν τα 3 cm πάχος. Για σφιχτές μπούκλες, όσο πιο λεπτή είναι η τούφα, τόσο πιο σφιχτή θα γίνει η μπούκλα.

Αν τα μαλλιά είναι φυσικά σγουρά ή πολύ μακριά, σας συνιστούμε να δουλεύετε με ακόμη πιο λεπτές τούφες.

Το τελικό αποτέλεσμα εξαρτάται τόσο από το μέγεθος της τούφας όσο και από το επιλεγμένο επίπεδο θερμοκρασίας.


ΕΠΙΛΟΓΗ ΜΠΟΥΚΛΑΣ

Επιλέξτε απλώς τον τύπο μπούκλας (σφιχτές, καλοσχηματισμένες ή χαλαρές μπούκλες). Το Advanced Curl Management System θα προσαρμόσει αυτόματα τον κεντρικό κύλινδρο και θα ελέγξει προσεκτικά την τάση των μαλλιών ώστε να ανταποκρίνεται στην επιλεγμένη λειτουργία.

Σφιχτές μπούκλες

Ενεργοποιείται αυτόματα ο λεπτός κύλινδρος και οι οδηγοί ελέγχου τάσης, διασφαλίζοντας απαλό κράτημα, εγγυώνται ότι τα μαλλιά θα τυλιχθούν σταθερά γύρω από τον λεπτό κύλινδρο για να δημιουργηθούν τέλειες σφιχτές μπούκλες χωρίς καμία προσπάθεια. Για ακόμη πιο σφιχτές μπούκλες, σας προτείνουμε να

πάρτε πιο λεπτές τούφες.




Καλοσχηματισμένες μπούκλες 
Ενεργοποιείται ο λεπτός κύλινδρος και ο αυτόματος έλεγχος τάσης εγγυάται ότι τα μαλλιά θα τυλιχθούν απαλά γύρω από τον λεπτό κύλινδρο και έπειτα θα χαλαρωθούν για να δημιουργηθούν καλοσχηματισμένες μπούκλες με απόλυτα φυσική εμφάνιση.

Χαλαρές μπούκλες

Χρησιμοποιείται αυτόματα ο μεγάλος κύλινδρος και τα μαλλιά τυλίγονται προσεκτικά γύρω του για να δημιουργηθούν υπέροχες χαλαρές μπούκλες.

ΡΥΘΜΙΣΗ ΤΗΣ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑΣ




Η θερμοκρασία μπορεί να ρυθμιστεί σε 3 επίπεδα: 230°C - 200°C - 180°C. Σας συνιστούμε να ξεκινάτε πάντα από το χαμηλότερο επίπεδο θερμοκρασίας, και να αυξάνετε τη θερμοκρασία αν χρειάζεται.

- Ρύθμιση  (230°C) - για πυκνά ή σπαστά μαλλιά
- Ρύθμιση  (200°C) - για κανονικά μαλλιά
- Ρύθμιση  (180°C) - για ευαίσθητα, λεπτά ή βαμμένα μαλλιά


ΕΛΕΓΧΟΣ ΚΑΤΕΥΘΥΝΣΗΣ ΜΠΟΥΚΛΑΣ (Δεξιά/Αριστερά/Εναλλάξ)

Χρησιμοποιήστε το κουμπί ρύθμισης της κατεύθυνσης της μπούκλας για να πετύχετε

ομοιόμορφο φινίρισμα ή χαλαρό αποτέλεσμα.

- Για την αριστερή πλευρά των μαλλιών, ρυθμίστε το κουμπί στην αριστερή θέση .
- Για τη δεξιά πλευρά των μαλλιών, ρυθμίστε το κουμπί στη δεξιά θέση . Έτσι διασφαλίζετε ότι η μπούκλα θα είναι στραμμένη προς το πρόσωπο είτε πρόκειται για την αριστερή είτε για τη δεξιά πλευρά του κεφαλιού χαρίζοντας απόλυτα ομοιόμορφο αποτέλεσμα.
- Για φυσικότερο και πιο χαλαρό αποτέλεσμα, επιλέξτε την αυτόματη ρύθμιση τοποθετώντας το κουμπί στη θέση Εναλλάξ . Έτσι θα αλλάζει η κατεύθυνση μετά από κάθε μπούκλα.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

- Συνδέστε τη συσκευή σε συμβατή πρίζα.
- Επιλέξτε τον τύπο μπούκλας που επιθυμείτε πατώντας το αντίστοιχο κουμπί λειτουργίας έως ότου ανάψει η φωτεινή ένδειξη κάτω από το σύμβολο της επιλεγμένης μπούκλας .
- Πατήστε το κουμπί επιλογής θερμοκρασίας έως ότου ανάψει η αντίστοιχη ένδειξη (230°C - 200°C - 180°C).

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Ξεκινάτε πάντα από χαμηλότερη θερμοκρασία και αυξήστε την αν χρειάζεται.

- Η συσκευή είναι έτοιμη προς χρήση όταν σταματήσει να αναβοσβήνει η φωτεινή ένδειξη της επιλεγμένης θερμοκρασίας.
- Επιλέξτε την κατεύθυνση της μπούκλας ρυθμίζοντας το κουμπί

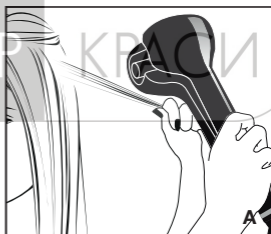
σε μία από τις ακόλουθες θέσεις:

,  ή .

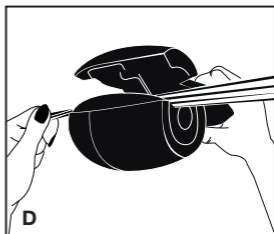
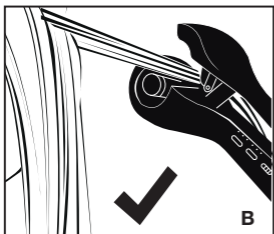
- Βεβαιωθείτε ότι τα μαλλιά είναι καθαρά, στεγνά και χτενισμένα.
- Ξεχωρίστε μια τούφα μαλλιών που δεν υπερβαίνει τα 3 cm πάχος (Εικ. Α).

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Για χαλαρές ή καλοσχηματισμένες μπούκλες, επιλέξτε τούφες μαλλιών που δεν υπερβαίνουν τα 3 cm πάχος. Για σφιχτές μπούκλες, όσο πιο λεπτή είναι η τούφα, τόσο πιο σφιχτή θα γίνει η μπούκλα.

Αν τα μαλλιά είναι φυσικά σγουρά ή πολύ μακριά, σας συνιστούμε να δουλεύετε με ακόμη πιο λεπτές τούφες.

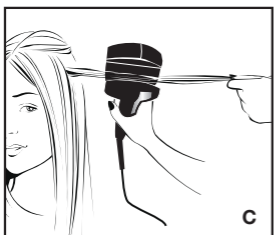
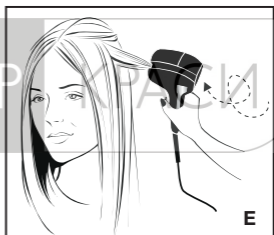


- Προσοχή: ο θάλαμος πρέπει πάντα να είναι στραμμένος προς το κεφάλι κατά τη διάρκεια της χρήσης. (Εικ. Β).



- Αφού τοποθετήσετε σωστά την τούφα, κλείστε τη λαβή της συσκευής για να μεταφερθούν αυτόματα τα μαλλιά στον θάλαμο (Εικ. Ε).

• Τοποθετήστε τη συσκευή στο σημείο από το οποίο θέλετε να ξεκινά η μπούκλα. Πρέπει να κρατάτε την τούφα ευθεία και να περνάει ακριβώς από το κέντρο της συσκευής (Εικ. Γ και Δ).



ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Αν κρατάτε ακόμη την τούφα μαλλιών στα χέρια σας μετά το κλείσιμο της λαβής της συσκευής, ακούγεται ένας χαρακτηριστικός ήχος και σταματά η λειτουργία της συσκευής, υποδεικνύοντας ότι πρέπει να χαλαρώσει η τάση που ασκείται στην τούφα.

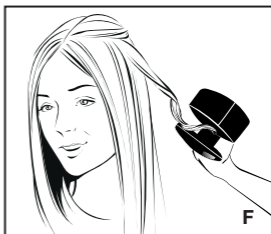
Αν ξεχωρίσετε πολύ χοντρή τούφα ή τα μαλλιά δεν περνούν ακριβώς από το κέντρο της συσκευής, ακούγεται πάλι ένας χαρακτηριστικός ήχος και σταματά η λειτουργία της συσκευής

υποδεικνύοντας ότι υπάρχει πρόβλημα. Αυτό το χαρακτηριστικό ασφαλείας εγγυάται ότι δεν θα μπερδευτούν τα μαλλιά.

- Τα μαλλιά οδηγούνται αυτόματα στον θάλαμο όπου κρατούνται απαλά και ζεσταίνονται από όλες τις πλευρές προκειμένου να σχηματιστεί η μπούκλα χωρίς καμία προσπάθεια.

- Τα ηχητικά σήματα θα ξεκινήσουν με μια σειρά 5 ξεχωριστών σημάτων από τη στιγμή που θα κλείσει η λαβή της συσκευής. Κρατήστε κλειστή τη λαβή της συσκευής έως ότου σταματήσουν τα ηχητικά σήματα. Στη συνέχεια θα ακουστούν 4 ηχητικά σήματα συνεχόμενα και γρήγορα που υποδεικνύουν ότι ολοκληρώθηκε η λειτουργία και ότι μπορείτε να βγάλετε την τούφα από τη συσκευή.

- Είναι πολύ σημαντικό να χαλαρώσετε πλήρως τη λαβή προτού απομακρύνετε τη συσκευή από το κεφάλι και απελευθερώσετε την τούφα για να αποκαλυφθεί στη συνέχεια η μπούκλα (Εικ. ΣΤ). **ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** ανοίγετε πάντα τη λαβή της συσκευής για να απελευθερώσετε την μπούκλα• αν η λαβή δεν ανοίξει και προσπαθήσετε να απελευθερώσετε την τούφα, η μπούκλα θα ισιώσει.



- Μην χτενίζετε ή βουρτσίζετε την μπούκλα προτού κρυώσει.
- Επαναλάβετε όσες φορές χρειάζεται ανάλογα με το πόσες μπούκλες θέλετε.

ΑΝΑΜΟΝΗ

Η συσκευή διαθέτει αυτόματη λειτουργία αναμονής. Μετά από 20 λεπτά αδράνειας, η θερμοκρασία πέφτει στους 150°C περίπου. Για να θέσετε και πάλι σε λειτουργία τη συσκευή μετά την πάροδο αυτού του χρόνου, αρκεί να κλείσετε και να ανοίξετε τη λαβή. Η συσκευή θα επανέλθει στο επίπεδο θερμοκρασίας που είχε επιλεγεί προτού τεθεί σε αναμονή.

ΑΥΤΟΜΑΤΗ ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ

Για επιπλέον ασφάλεια, η συσκευή διαθέτει λειτουργία αυτόματης απενεργοποίησης. Αν η συσκευή παραμείνει αναμμένη για περισσότερα από 60 λεπτά, απενεργοποιείται αυτόματα. Για να συνεχίσετε

να χρησιμοποιείτε τη συσκευή μετά από τα 60 λεπτά, ρυθμίστε απλώς τον διακόπτη στη θέση OFF

και ενεργοποιήστε μετά πάλι τη συσκευή.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

ΠΡΟΣΟΧΗ:

Μην βυθίζετε τη συσκευή σε νερό ή σε οποιοδήποτε άλλο υγρό.

Για να διατηρήσετε τη συσκευή στην καλύτερη δυνατή κατάσταση για όσο το δυνατόν περισσότερο καιρό, ακολουθήστε τις παρακάτω οδηγίες:

- Μην τυλίγετε το καλώδιο τροφοδοσίας γύρω από τη συσκευή. Τυλίξτε το καλύτερα δίπλα από τη συσκευή.
- Μην τραβάτε το καλώδιο τροφοδοσίας όταν η συσκευή είναι συνδεδεμένη στην πρίζα.
- Βγάζετε πάντα τη συσκευή από την πρίζα μετά τη χρήση.
- Αφήστε τη συσκευή να κρυώσει πριν την αποθηκεύσετε.

АРХИТЕКТОР КРАСИ

MAGYAR

BaBylissPRO® MIRACURL MKII

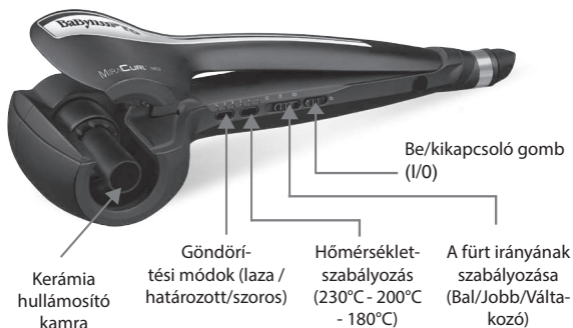
Háromféle fűtő készítése néhány másodperc alatt - ezt ígéri a BaBylissPRO® MIRACURL MKII készüléke. A legendás MIRACURL legújabb fejlesztése forradalmi technológiát tartalmaz, amellyel háromféle különböző fűtő készíthető, teljesen automatikusan, csupán egy gombnyomással: szoros fűtők, határozott vagy laza hullámok.

MŰSZAKI ADATOK

- Kerámia hullámosító kamra gyönyörű selymes fűtőkhöz
- Három különböző üzemmód és teljesen automatikus rendszer
- Három hőmérsékleti szint: 230 °C - 200 °C - 180 °C a tartós eredmény érdekében
- A göndörítés irányának szabályozása egyenletes vagy természetesebb hatást eredményez
- A fejlett fűtési rendszernek köszönhetően a hőmérséklet szabályozása rendkívül pontos
- Rendkívül gyors felfűtés és azonnali eredmény
- Készletlétre kapcsol 20 perc elteltével
- Bekapcsoló / kikapcsoló gomb
- Professzionális forgó tápkábel 2,70 m
- Automatikus kikapcsolás 60 perc után
- Digitális EDM TECHNOLOGY motor

АРХИТЕКТОР КРАСИ

MŰSZAKI ADATOK



HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

A készülék használata előtt mindig győződjön meg róla, hogy a haj tiszta, száraz és ki van fésülve.

A laza vagy határozott fürtök készítéséhez válasszon el 3 cm-nél nem szélesebb hajtincseket. Szoros fürtök készítésénél minél keskenyebb a kiválasztott hajtincs, annál szorosabb lesz a fürt.


Azt javasoljuk, hogy természetesen göndör vagy hosszú haj esetén még vékonyabb tincsekkel dolgozzon.

A végeredmény a hajtincs méretétől és a választott hőmérsékleti szinttől is függ.

GÖNDÖRÍTÉSI MÓDOK

Válassza ki egyszerűen a göndörítési módot, válasszon a szoros fürtök, határozott fürtök illetve laza fürtök közül. Az Advanced Curl Management System önműködően beállítja a központi gömböt és gondosan szabályozza a kiválasztott módnak megfelelően a haj feszességét.

Szoros fürtök

Automatikusan  aktiválódik a vékony gömb és a vezetők szabályozzák a feszességet, a lány befogás biztosítása mellett. Garantálják, hogy a haj erősen rátekeredjen a vékony gömbre, így erőfeszítés nélkül jönnek létre a szoros fürtök. Még szorosabb fürtök eléréséhez azt javasoljuk, hogy dolgozzon vékonyabb hajfürtökkel.

Határozott fürtök




A vékony gömb aktiválódik és a vezetők automatikus szabályozása biztosítja, hogy a haj finoman a gömb köré tekeredjen, majd elengedje az elkészült, rendkívül természetes hatású fürtöket.

Laza fürtök

A nagy gömb automatikusan kinyílik és a haj gondosan köré tekeredik és csodálatosan laza fürtök jönnek létre.



A HŐMÉRSÉKLET BEÁLLÍTÁSA

A hőmérséklet 3 szintre állítható: 230°C - 200°C - 180°C. Azt ajánljuk, hogy mindig az alacsonyabb hőmérsékleti szinttel kezdje, és utána növelje, ha szükséges.


- Beállítás  (230°C) - erős szálú vagy hullámos hajra
- Beállítás  (200°C) - normál hajra
- Beállítás  (180°C) - kényes, vékony szálú vagy festett hajra

A HULLÁM IRÁNYÁNAK BEÁLLÍTÁSA (jobb/bal/váltakozó)


A szabályozó gombbal állítsa be, hogy milyen irányban szeretné kialakítani a fürtöket, attól függően, hogy egyenes vagy laza eredményt szeretne elérni.




- Ha a haj bal oldalán dolgozik, állítsa a gombot bal helyzetbe  .
- Ha a haj jobb oldalán dolgozik, csúsztassa a gombot a jobb helyzetbe  . Ezzel biztosítható,

hogy a fűrtök az arc felé irányuljanak, a fejnek akár jobb, akár bal oldalán - így tökéletesen egyenletes hatást érhet el.

- Ha természetesebb és lazább hatást szeretne elérni, válassza ki az önműködő beállítást és csúsztassa a gombot a váltakozva helyzetbe . Ezzel a beállítással váltogathatja a fűrtök irányát, megformázásukat követően.

HASZNÁLATI ELŐÍRÁSOK

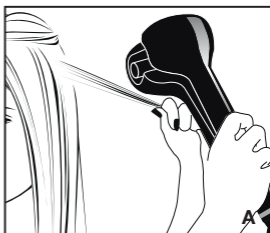
- Dugja be a készüléket egy megfelelő konnektorba.
- Válassza ki a kívánt fűrtök típusát, nyomja meg a megfelelő üzemmód gombját addig, amíg a választott fűrt szimbóluma alatti jelzőlámpa kigyullad .
- Nyomja meg a hőmérséklet-szabályozó gombot, ugyanezen elv szerint (230 °C - 200 °C - 180 °C).

- MEGJEGYZÉS:** mindig az alacsonyabb hőmérsékleti szinten kezdje, majd növelje, ha szükséges.
- A készülék akkor áll készen a használatra, ha a kiválasztott hőmérsékletet jelző lámpa villogása megszűnik.
 - Válassza ki a fűrt irányát, csúsztassa a gombot az alábbi helyzetek egyikébe: ,  vagy .
 - Győződjön meg róla, hogy a haj tiszta, száraz, és ki van fésülve.
 - Válasszon egy hajtincset, amelynek vastagsága nem haladja meg a 3 cm-t (A. ábra).

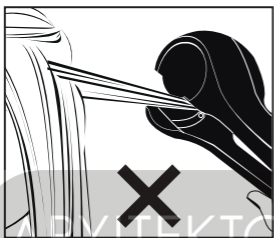
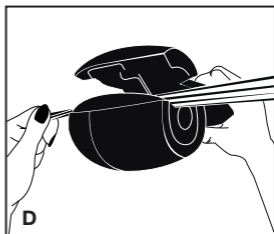
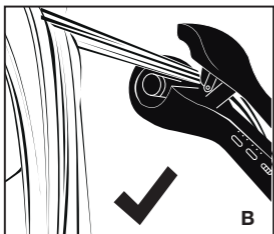
MEGJEGYZÉS: A laza vagy határozott fűrtök készítéséhez válasszon el 3 cm-nél nem szélesebb hajtincseket. Szoros

fűrtök készítésénél minél keskenyebb a kiválasztott hajtincs, annál szorosabb lesz a fűrt.

Azt javasoljuk, hogy természetesen göndör vagy hosszú haj esetén még vékonyabb tincsekkel dolgozzon.

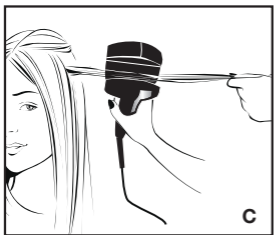
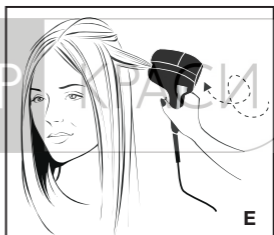


- **Figyelem!** Használat közben a hullámosító kamrát mindig a fej felé kell irányítani. (B. ábra).



- Miután a hajtincset elhelyezte, zárja össze a készülék markolatát. Ekkor a haj önműködően behúzódik a hullámosító kamrába (E. ábra)

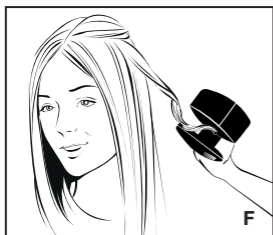
- Tegye a készüléket a hajfürt kívánt kiindulási helyére. A hajtincset egyenesen kell tartani és pontosan a készülék középebe kell helyezni (C és D ábra).



MEGJEGYZÉS: Ha a hajtincset még fogja a kezében, és összezárta a készülék markolatát, a készülék hangjelzést ad ki és leáll, jelezve, hogy el kell engedni a hajtincs feszítését.

Ha túl nagy hajtincset fogott meg, vagy ha a haj nem kerül pontosan a készülék középebe, szintén hangjelzést ad, jelezve, hogy probléma merült fel. Ez a biztonsági megoldás garantálja azt, hogy nincsenek csomók a hajban.

- A haját a készülék automatikusan vezeti be a hullámosító kamrába, amely finoman megtartja, minden oldalról átmelegíti és a legkisebb erőfeszítés nélkül kialakítja a fűrtöt.
- A hangjelzések 5 rövid hangsorozattal kezdődnek, amint a készülék markolatát összezárták. Tartsa a készülék markolatát összezárva, amíg a sípoló hangok meg nem szűnnek. Ezután 4 rövid hangjelzés hallatszik közvetlenül egymás után, ami azt jelzi, hogy a művelet befejeződött, a hajtincs elkészült és ki lehet szabadítani a készülékből. .
- Nagyon fontos, hogy teljesen engedje el a készülék markolatát, mielőtt a készüléket eltávolítja a fejtől és kiszabadítja a göndörített hajtincset (F ábra). **MEGJEGYZÉS:** mindig nyissa ki a készülék markolatát, hogy kiszabadítsa a hajfűrtöt; ha a markolat nincs nyitva és úgy próbálja meg kiengedni a hajtincset, a hullámos hajfűrt kisimul.



- Ne fésülje vagy kefélje ki a hajfűrtöt addig, ameddig ki nem hűlt.
- Ismételje meg a műveletet an-

nyiszor, ahány hajfűrtöt szeretne göndöríteni.

KÉSZENLÉTI MÓD

A készülék rendelkezik készenlégi üzemmóddal. Ha 20 percig nem végez tevékenységet vele, a hőmérséklet lecsökken körülbelül 150 °C-ra. A készülék ismételt használatához elegendő bezárni, majd ismét kinyitni a markolatot. A készülék a készenlégi állapotba kerülése előtt kiválasztott hőmérsékletre áll vissza.

AUTOMATIKUS KIKAPCSOLÁS

A fokozott biztonság érdekében a készülék önműködő kikapcsolás funkcióval rendelkezik. Ha 60 percnél tovább marad bekapcsolva a készülék, önműködően kikapcsolódik. Ha tovább szeretné használni a készüléket 60 perc után, egyszerűen állítsa a gombot kikapcsolás helyzetbe, majd ismét kapcsolja be a készüléket.

KARBANTARTÁS FONTOS:

Ne tegye a készüléket vízbe, vagy más folyadékba.

Tartsa be az alábbi előírásokat, hogy a lehető legjobb körülmények között és legtovább használhassa a készüléket.

- Ne tekerje a készülék köré a tápkábelt. Inkább a készülék mellett csavarja fel.
- Ne húzza a tápkábelt, amikor a készülék be van dugva a konnektorbá.
- Használat után mindig húzza ki a készüléket a konnektorból.
- Hagyja lehűlni a készüléket, mielőtt elteszi.

POLSKI

BaBylissPRO® MIRACURL MKII

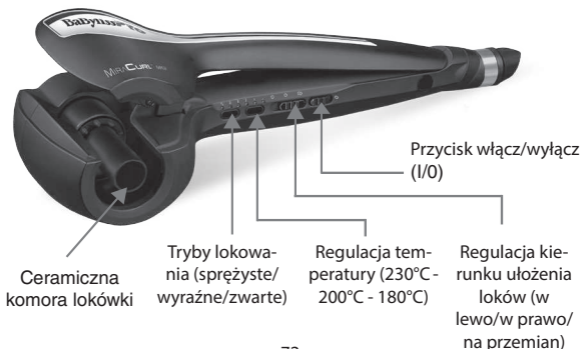
Ciesz się trzema różnymi rodzajami loków w ciągu kilku sekund, dzięki nowej MIRACURL MKII marki BaBylissPRO®. Najnowsza odsłona legendarnego urządzenia MIRACURL została wyposażona w rewolucyjną technologię, która pozwala wykonać trzy różne rodzaje loków w sposób w pełni automatyczny. Wystarczy tylko nacisnąć przycisk: loki zwarte, wyraźne lub sprężyste.

DANE TECHNICZNE

- Ceramiczna komora lokówki, aby zapewnić jedwabiste loki
- Trzy różne tryby oraz w pełni automatyczny system obsługi
- Trzy zakresy temperatury: 230°C - 200°C - 180°C, aby zapewnić trwałą rezultat
- Kontrola kierunku ułożenia loków, aby uzyskać jednolity i naturalny efekt końcowy
- Udoskonalony system grzewczy umożliwiający wyjątkowo precyzyjną regulację temperatury
- Bardzo szybkie nagrzewanie i natychmiastowe odzyskiwanie temperatury
- Przełączenie w tryb czuwania po 20 minutach
- Przycisk włącz/wyłącz
- Profesjonalny kabel obrotowy o długości 2,70 m
- Automatyczne wyłączenie po 60 min
- Silnik cyfrowy EDM TECHNOLOGY

APXITEKTOR PRAKSI

PARAMETRY



INSTRUKCJA OBSŁUGI

Przed użyciem urządzenia, włosy muszą być czyste, suche i rozczesane. Aby uzyskać loki sprężyste lub wyraźne, należy lokować kosmyk włosów o szerokości poniżej 3 cm. Aby uzyskać loki zwarte, im węższy będzie kosmyk włosów, tym bardziej zwarte będą loki.

W przypadku włosów naturalnie kręconych lub długich, zalecamy modelować cieńsze sekcje włosów. Końcowy efekt zależy również od wielkości kosmyka oraz ustawionej temperatury.

TRYBY LOKOWANIA

Wystarczy wybrać tryb lokowania: loki zwarte, loki wyraźne lub loki sprężyste. Advanced Curl Management System automatycznie dopasuje centralny wałek i precyzyjnie ustawi nacisk na włosy, aby uzyskać wybrany efekt.

Loki zwarte

Wałek cienki oraz prowadnice kontrolujące nacisk włączają się automatycznie, zapewniając delikatny chwyt, gwarantujący włosom równomierne nawinięcie na wałek, aby stworzyć doskonałe, zwarte loki bez żadnego wysiłku. Aby uzyskać jeszcze bardziej zwarte loki, zalecamy modelowanie cieńszych kosmyków.

Loki wyraźne

Włącza się cienki wałek, a prowadnica kontrolująca nacisk




sprawia, że włosy nawijają się delikatnie na wałek, a następnie są uwalniane, uzyskując efekt wyraźnych, naturalnych loków.

Loki sprężyste

Wysuwany jest automatycznie szeroki wałek, a włosy są dokładnie nawijane wokół niego, aby uzyskać cudownie elastyczne loki.



REGULACJA TEMPERATURY

Temperatura może być regulowana w 3 zakresach: 230°C - 200°C - 180°C. Zalecamy zawsze rozpoczynać od najniższego poziomu i stopniowo podwyższać, w razie potrzeby.


- Ustawienie  (230°C) - do włosów grubych lub falowanych
- Ustawienie  (200°C) - do włosów normalnych
- Ustawienie  (180°C) - do włosów delikatnych, cienkich lub farbowanych

KONTROLA KIERUNKU UŁOŻENIA LOKÓW (w prawo/w lewo/na przemian)


Użyć przełącznika ustawienia kierunku ułożenia loków, aby uzyskać jednolitą i delikatną strukturę lokowanych włosów.

- Modelując fryzurę z lewej strony włosów, należy ustawić przełącznik w położeniu w lewo  .
- Modelując fryzurę z prawej strony włosów, należy ustawić przełącznik w położeniu w prawo  . Pozwoli to skierować loki zawsze w kierunku twarzy, zarówno z




lewej jak i z prawej strony głowy, zapewniając jednolity efekt.

- Aby uzyskać bardziej naturalny i sprężysty efekt, należy wybrać ustawienie automatyczne, ustawiając przełącznik w położeniu na przemian . To ustawienie pozwoli zmieniać kierunek układania się loków, modelując jeden kosmyk po drugim.

INSTRUKCJA OBSŁUGI

- Podłączyć urządzenie do odpowiedniego gniazdka elektrycznego.
- Wybrać rodzaj loków za pomocą odpowiedniego przycisku trybu. Pod symbolem danych rodzajów loków włączy się kontrolka .
- Naciśnięcie przycisku wyboru temperatury zgodnie z tą samą zasadą (230°C - 200°C - 180°C).

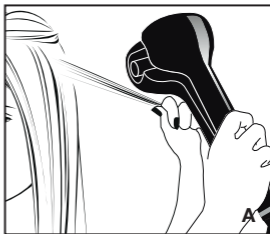
UWAGA: zawsze zaczynać od najniższej temperatury i zwiększać ją stopniowo, w razie potrzeby.

- Urządzenie jest gotowe do użycia, gdy kontrolka wybranej temperatury przestanie migać.
- Wybrać kierunek ułożenia loków, przesuwając przycisk z jednego położenia do innego: ,  lub .
- Upewnić się, czy włosy są czyste, suche i rozczesane.
- Wybrać kosmyk włosów, którego szerokość nie przekracza 3 cm (Rys. A).

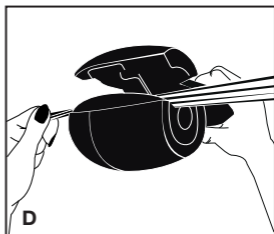
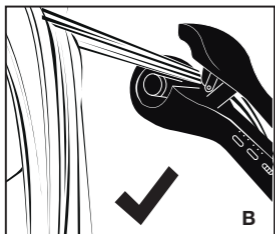
UWAGA: Aby uzyskać loki sprężyste lub wyraźne, należy lokować kosmyk włosów o szerokości poniżej 3 cm. Aby uzyskać loki zwarte, im

węższy będzie kosmyk włosów, tym bardziej zwarte będą loki.

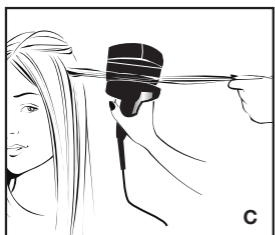
W przypadku włosów naturalnie kręconych lub długich, zalecamy modelować cieńsze sekcje włosów.



- Uwaga, w czasie użytkowania komora lokówki powinna być zawsze zwrócona w kierunku głowy. (Rys. B).



- Ustawić urządzenie w miejscu, w którym mają rozpoczynać się loki. Kosmyk włosów należy trzymać prosto i ułożyć dokładnie na środku urządzenia (Rys. C i D).



- Gdy kosmyk jest prawidłowo umieszczony w komorze, należy zamknąć uchwyt urządzenia, aby włosy zostały automatycznie wprowadzone do komory lokówki (Rys. E)

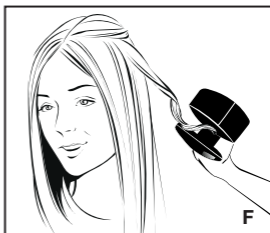


INFORMACJA: Jeżeli kosmyk będzie trzymany w ręce w momencie zamknięcia uchwytu urządzenia, urządzenie wyemituje sygnał dźwiękowy i zatrzyma się sygnalizując, że należy puścić kosmyk włosów.

W przypadku zbyt dużego kosmyka lub jeżeli włosy nie zostaną ułożone dokładnie na środku komory, urządzenie także wyemituje sygnał dźwiękowy i zatrzyma

się, sygnalizując pojawienie się problemu. To zabezpieczenie daje pewność, że włosy nie są splątane.

- Włosy są automatycznie wprowadzane do komory lokówki, w której są delikatnie przytrzymywane i równomiernie podgrzewane, aby bez żadnego wysiłku nadać im kształt loków.
- Włączy się seria 5 sygnałów dźwiękowych w momencie zamknięcia uchwytu urządzenia. Przytrzymać zamknięty uchwyt urządzenia do zakończenia pojedynczych sygnałów dźwiękowych. Następnie pojawią się 4 krótkie sygnały oznaczające koniec lokowania i informujące o możliwości wyjęcia włosów z urządzenia.
- Należy pamiętać, by całkowicie puścić uchwyt urządzenia przed odsunięciem urządzenia od głowy i uwolnieniem kosmyka włosów, który układa się w kształt loka (Rys. F). **UWAGA:** należy zawsze otwierać uchwyt urządzenia, aby uwolnić lok. Jeżeli uchwyt pozostanie zamknięty i spróbujemy uwolnić kosmyk, lok zostanie wyprostowany.



- Nie czesać i nie układać wykonanego loku przed jego wystygnięciem.
- Powtarzać tyle razy ile to konieczne, w zależności od ilości loków do wykonania.

TRYB CZUWANIA

Urządzenie posiada funkcję automatycznego włączania trybu czuwania. Po 20 minutach bezczynności, temperatura spadnie do około 150°C. Aby wzbudzić urządzenie po tym czasie, wystarczy zamknąć, a następnie otworzyć uchwyt. Urządzenie nagrzej się do temperatury wybranej przed przejściem do trybu czuwania.

AUTOMATYCZNE WYŁĄCZANIE

Aby wzmocnić bezpieczeństwo, urządzenie wyposażone jest w funkcję automatycznego wyłączenia. Jeżeli urządzenie jest włączone od ponad 60 minut, wyłączy się automatycznie. Aby ponownie korzystać z urządzenia po upływie 60 minut, wystarczy przestawić przełącznik w położenie stop, a następnie wybrać położenie start, aby je włączyć.

KONSERWACJA

WAŻNE:

Nie zanurzać urządzenia w wodzie ani w żadnym innym płynie.

Aby jak najdłużej zapewnić sprawność urządzenia, należy postępować zgodnie z poniższymi wskazówkami:

- Nie owijać urządzenia przewodem zasilającym. Zwinąć przewód i zostawić obok urządzenia.
- Nie ciągnąć za przewód zasilający gdy urządzenie jest podłączone.
- Po zakończeniu pracy należy zawsze wyjmować wtyczkę z gniazdka.
- Pozostawić urządzenie do wystygnięcia przed schowaniem.

АРХИТЕКТОР

КРАСИ

ČESKY

BaBylissPRO® MIRACURL MKII

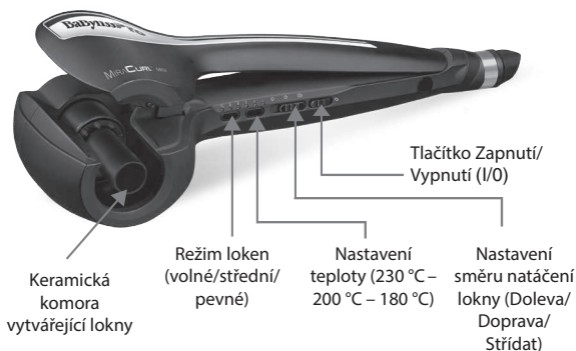
S novou loknovací kulmou MIRACURL MKII značky BaBylissPRO® vytvoříte za několik sekund tři různé typy loken. S touto novou legendární kulmou vybavenou revoluční technologií vytvoříte zcela automaticky tři různé typy loken pouhým stiskem tlačítka: pevné lokny, střední lokny nebo volné lokny.

TECHNICKÉ PARAMETRY

- Keramická komora vytvářející krásné lesklé lokny
- Tři různé režimy a zcela automatický systém řízení
- Tři úrovně nastavení teploty: 230 °C – 200 °C – 180 °C pro dlouhodobější účinek
- Řízení směru natáčení lokny pro dosažení rovnoměrného a přirozenějšího konečného výsledku.
- Pokročilý systém ohřevu umožňuje velmi přesné řízení teploty.
- Velmi rychlé zahřátí a okamžité obnovení teploty.
- Přejechod do pohotovostního režimu, není-li přístroj používán déle než 20 minut.
- Tlačítko Zapnutí/Vypnutí
- Profesionální otočná šňůra 2,70 m
- Automatické vypnutí po 60 minutách
- Elektronicky ovládaný motor EDM TECHNOLOGY

APXITEKTOPROFESIONÁLNÍ

CHARAKTERISTIKY



NÁVOD K POUŽITÍ

Přístroj použijte na čisté, suché a rozčesané vlasy. Volné a střední lokny vytvoříte z pramenů vlasů o šířce menší než 3 cm. Pevné lokny vytvoříte z tenkého pramenu, čím bude pramen tenčí, tím bude lokna pevnější.

U přirozeně zvlněných vlasů nebo u dlouhých vlasů doporučujeme pracovat s ještě tenčími prameny vlasů.

Konečný výsledek záleží na velikosti pramenu a na nastavené teplotě.

REŽIMY LOKEN

Zvolte pouze režim loken – pevné lokny, střední lokny nebo volné lokny. Pokročilý systém Advanced Curl Management System automaticky nastaví středový bubínek a pečlivě kontroluje, zda napnutí vlasů odpovídá zvolenému režimu.

Pevné lokny

Automaticky je aktivován tenký bubínek a vodička řízení napnutí vlasů, která umožňují jejich jemné uchopení, zajišťují pevné ovinutí vlasů kolem něj, čímž se snadno vytvoří dokonalé a pevné vlny. Ještě pevnější lokny vytvoříte z tenčích pramenů vlasů.

Střední lokny




Aktivován je tenký bubínek a automatické řízení napnutí zajistí, aby se vlasy jemně ovinuly kolem něj a následně se uvolnily jakožto přirozeně vypadající střední lokny.

Volné lokny

Široký bubínek se automaticky roztáhne, vlasy se kolem něj pečlivě ovinou a vzniknou nádherné volné lokny.




NASTAVENÍ TEPLOTY

Teplotu lze nastavit na 3 hodnoty: 230 °C – 200 °C – 180 °C. Doporučujeme vždy začínat na nejnižší teplotě a v případě potřeby teplotu zvýšit.

- Nastavení  (230°C) - pro husté nebo vlnité vlasy
- Nastavení  (200°C) - pro normální vlasy
- Nastavení  (180°C) - pro křehké, jemné nebo barvené vlasy




ŘÍZENÍ SMĚRU LOKNY (Doprava/Doleva/Střídavě)

Pro dosažení stejnoměrné konečné úpravy a pružnosti použijte přepínač pro nastavení směru tvorby lokny.




- Postupujete-li z levé strany vlasů, přesuňte přepínač do polohy vlevo .
- Postupujete-li z pravé strany, přesuňte přepínač do polohy vpravo . Tímto je zaručeno, že lokna směřuje na levé i pravé straně hlavy k obličejí, čímž se dosáhne stejnoměrné úpravy.
- Pro dosažení přirozenějších a pružnějších loken zvolte automatické nastavení přesunutím přepínače do střídavé polohy . Při tomto nastavení se po vytvoření každé lokny střídá směr

tvorby loken.

POKYNY K POUŽITÍ

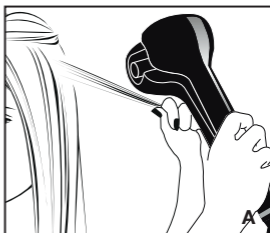
- Zapojte přístroj do kompatibilní elektrické zásuvky.
- Zvolte typ požadovaných loken a opakovaně stiskněte tlačítko příslušného režimu, dokud se nerozsvítí kontrolka pod symbolem představujícím vybranou loknu   .
- Podobně stiskněte volič teploty (230 °C – 200 °C – 180 °C).

POZNÁMKA: Vždy začínejte nejnižší teplotou a v případě potřeby ji zvyšte.

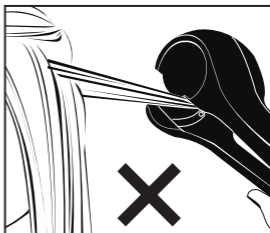
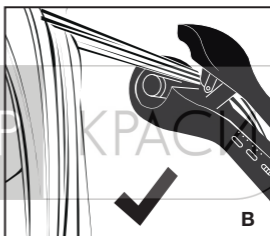
- Přístroj je připraven k použití, jakmile kontrolka nastavené teploty přestane blikat.
- Zvolte směr lokny přesunutím prepínače do následujících poloh: ,  nebo .
- Zkontrolujte, zda jsou vlasy čisté, suché a rozčesané.
- Oddělte pramen vlasů o maximální šířce 3 cm (obr. A).

POZNÁMKA: Volné a střední lokny vytvoříte z pramenů vlasů o šířce menší než 3 cm. Pevné lokny vytvoříte z tenkého pramenu, čím bude pramen tenčí, tím bude lokna pevnější.

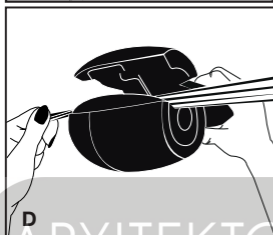
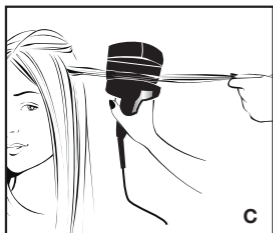
U přirozeně zvlněných vlasů nebo u dlouhých vlasů doporučujeme pracovat s ještě tenčími prameny vlasů.



- Pozor, keramická komora vytvářející lokny musí vždy směřovat k hlavě (obr. B).



- Umístěte přístroj na místo, kde si přejete začít vytvářet loknu. Pramen vlasů musí být dobře napnutý a umístěný uprostřed přístroje (obr. C a D).



- Jakmile je pramen dobře umístěný, sevřete rukojeť přístroje, aby se vlasy automaticky navinuly do komory na tvoření loknen (obr. E).



přístroj se vypne, čímž upozorní, že je třeba pramen uvolnit.

Pokud je vybraný pramen příliš silný nebo vlasy nejsou umístěné přesně uprostřed přístroje, zazní pípnutí a přístroj se vypne, čímž signalizuje, že nastal nějaký problém. Při této bezpečnostní reakci se ujistěte, že vlasy nejsou zacuchané.

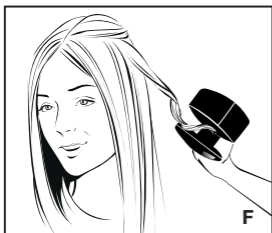
- Vlasy se automaticky navinou do komory vytvářející lokny, kde jsou citlivě drženy a ze všech stran zahřívány, čímž se lokna snadno vytvoří.

- Po sevření rukojeti přístroje uslyšíte sérii 5 pípnutí. Držte přístroj se sevřenou rukojetí až do ukončení série pípnutí. Poté 4 po sobě rychle jdoucí pípnutí oznamují, že je lokna vytvořena a pramen může být z přístroje uvolněn.

- Před oddálením přístroje od hlavy a uvolněním pramene je nutné úplně uvolnit rukojeť přístroje, aby se lokna mohla oddělit (obr. F).

POZNÁMKA: Pro uvolnění lokny musí být rukojeť přístroje vždy otevřená; při snaze uvolnit pramen při sevřené rukojeti se lokna narovná.

POZNÁMKA: Pokud je pramen držen v ruce ještě po sevření rukojeti přístroje, zazní pípnutí a



ÚDRŽBA DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ:

Přístroj nikdy neponořujte do vody nebo jiné tekutiny.

Aby byl přístroj zachován co nejdéle v dobrém stavu, dodržujte následující pokyny:

- Neobtáčejte napájecí kabel kolem přístroje. Stočte ho spíše vedle přístroje.
- Za napájecí kabel netahejte, když je přístroj připojen k síti.
- Po použití přístroj vždy vypojte ze sítě.
- Před uschováním nechte přístroj vychladnout.

- Vytvořenou loknu, která ještě nevychladla, nečešte a nevytvářejte účes.
- Postup podle potřeby opakujte v závislosti na požadovaném množství loken.

POHOTOVOSTNÍ REŽIM

Přístroj je vybaven automatickým pohotovostním režimem. Ne-li přístroj používán déle než 20 minut, sníží se teplota přibližně na 150 °C. Chcete-li po této době přístroj znovu používat, stačí rukojeť sevřít a uvolnit. Přístroj se znovu ohřeje na teplotu, která byla vybrána před jeho přepnutím do pohotovostního režimu.

AUTOMATICKÉ VYPNUTÍ

Pro větší bezpečnost je přístroj vybaven funkcí automatického vypnutí. Je-li přístroj nepřetržitě zapnutý déle než 60 minut, automaticky se vypne.

Chcete-li po uplynutí těchto 60 minut přístroj znovu používat, stačí jen přepnout přepínač do polohy Vypnuto a poté ho přepnout zpět do polohy Zapnuto.

РУССКИЙ

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ:

- Керамическая камера для укладки волос красивыми шелковистыми локонами
- Три различных режима и полностью автоматизированная система управления
- Три уровня нагрева: 230°C - 200°C - 180°C для обеспечения долговременных результатов
- Выбор направления накручивания локона для обеспечения однородного или более естественного конечного результата
- Усовершенствованная система нагрева, обеспечивающая сверхточный контроль температуры
- Сверхбыстрый нагрев и мгновенная рекуперация
- Переход в режим ожидания после 20 минут
- Кнопка вкл./выкл.
- Автоматическое отключение вращающийся шнур 2,70 м
- Автоматическое отключение после 60 мин
- Цифровой двигатель EDM TECHNOLOGY

BaBylissPRO® MIRACURL MKII

Новый прибор MIRACURL MKII от BaBylissPRO® дарует вам возможность создавать локоны трех разных типов всего за несколько секунд! Недавние усовершенствования легендарного прибора MIRACURL заключаются в революционной технологии, позволяющей абсолютно автоматически, всего лишь одним нажатием кнопки получать три различных типа локонов: тугие локоны, хорошо сформированные или мягкие локоны.

ХАРАКТЕРИСТИКИ



РУКОВОДСТВО ПО ПРИМЕНЕНИЮ

Перед тем, как воспользоваться прибором, убедитесь в том, что волосы чистые, вымытые и тщательно расчесанные. Чтобы создать мягкие локоны или локоны четкой формы, пряди волос должны быть не толще 3 см. Для получения тугих локонов имейте в виду: чем тоньше будет прядь, тем туже локон.

Если у вас длинные или вьющиеся от природы волосы, мы рекомендуем отделять более тонкие пряди.

Конечный результат зависит от толщины пряди и от выбранного уровня нагрева.

ВИДЫ ЛОКОНОВ

Просто выберите подходящий вам вид локонов – тугие, хорошо сформированные или свободные - и новаторская система Advanced Curl Management автоматически настроит основной цилиндр и тщательно проконтролирует степень натяжения волос в соответствии с вашим выбором.

Тугие локоны

При данном выборе автоматически приводится в действие цилиндр маленького диаметра, и направляющие контроля натяжения волос, обеспечивая мягкий захват пряди, гарантируют ее плотную накрутку на тонкий цилиндр

для создания безупречных тугих локонов без малейших усилий. Если вы хотите получить еще более тугие локоны, мы рекомендуем отделять более тонкие пряди волос.

Хорошо сформированные

локоны



При данном выборе приводится в действие цилиндр маленького диаметра, и с помощью автоматического контроля натяжения волос обеспечивается сначала мягкая накрутка пряди на тонкий цилиндр, а затем ее освобождение: в результате получаются хорошо сформированные локоны совершенно естественного вида.

Мягкие локоны





При данном выборе автоматически задействуется цилиндр большого диаметра, и прядь волос тщательно накручивается на него для создания изумительных мягких локонов.

РЕГУЛИРОВКА ТЕМПЕРАТУРЫ

Температура может быть отрегулирована на трех уровнях: 230°C - 200°C - 180°C. Мы рекомендуем начинать с самой низкой температуры и при желании, если вы считаете необходимым, увеличивать её.


- Регулировка (230°C) - для густых или вьющихся волос


- Регулировка  (200°C) - для нормальных волос
- Регулировка  (180°C) - для чувствительных, тонких или окрашенных волос


КОНТРОЛЬ НАПРАВЛЕНИЯ НАКРУЧИВАНИЯ ПРЯДИ

(направо/налево/попеременно)

Чтобы получить либо совершенно одинаковые, либо свободные локоны, воспользуйтесь кнопкой регулировки направления накручивания пряди.




- Накручивая волосы с левой стороны, передвиньте рычаг регулировки в левую позицию .

- Накручивая волосы с правой стороны, передвиньте рычаг регулировки в правую позицию . Таким образом, локоны с обеих сторон будут накручены по направлению к лицу совершенно одинаковым образом.

- Для получения более свободного и естественного результата выберите автоматическую регулировку направления накручивания пряди, передвинув рычажок в соответствующее положение . Направление накручивания каждой последующей пряди будет меняться на противоположное.

КАК ПОЛЬЗОВАТЬСЯ ПРИБОРОМ




- Включите прибор в розетку с соответствующим напряжением тока

- Чтобы выбрать желаемый вид локонов, удерживайте соответствующую кнопку в нажатом положении до тех пор, пока не загорится световой сигнал под символом, изображающим выбранный локон   .

- Нажмите на кнопку выбора температурного режима, действуя по аналогичному принципу (230°C - 200°C - 180°C).

ПРИМЕЧАНИЕ: Начинайте с самой низкой температуры, увеличивая ее при необходимости.

- Как только световой датчик выбранной температуры перестанет мигать, аппарат готов к работе.

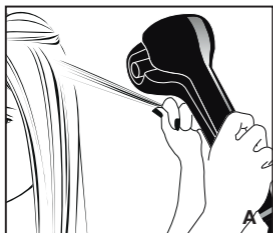
- Выберите направление накручивания локона, передвинув рычажок в соответствующее положение: ,  или .

- Волосы должны быть чистыми, сухими и тщательно расчесанными.

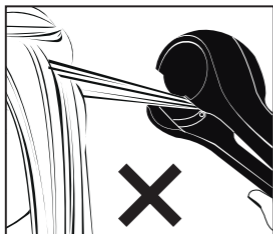
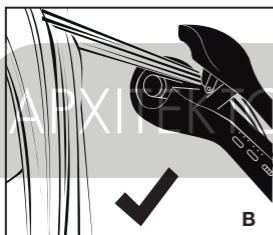
- Отделите прядь волос не толще 3 см (Fig. A).

ПРИМЕЧАНИЕ: Для получения мягких или хорошо оформленных локонов толщина пряди не должна превышать 3 см. Для получения тугих локонов имейте в виду: чем тоньше прядь, чем туже будет локон.

При естественно вьющихся или длинных волосах мы рекомендуем отделять еще более тонкие пряди.

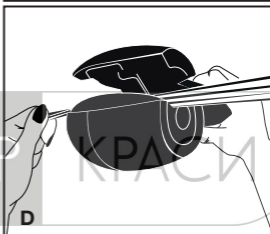
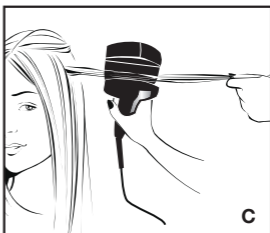


- Обратите внимание: во время пользования прибором камера для накручивания локона должна быть всегда ориентирована по направлению голове (Fig. B).



- Расположите прибор на том уровне, начиная с которого вы хотели бы получить накрученный локон. Прядь волос должна быть

прямо натянутой и проходить точно посередине прибора (Fig. C + Fig. D).



- Расположив прядь соответствующим образом, сомкните ручки прибора, и волосы автоматически будут направлены в камеру укладки локонов (Fig. E).

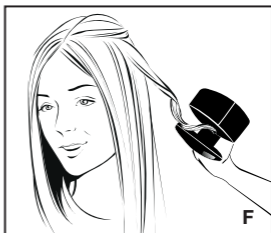


ПРИМЕЧАНИЕ: Если после закрытия ручек прибора прядь волос все еще удерживается рукой, раздастся звуковой сигнал, и прибор остановится: это означает, что прядь волос необходимо отпустить.

Если забранная в камеру укладки прядь слишком толстая, или если волосы не расположены четко по центру, прибор также издает звуковой сигнал и останавливается, что указывает на наличие проблемы. Данный режим безопасности предотвращает запутывание волос.

- Прядь волос автоматически направляется в камеру для накручивания волос, где она мягко поддерживается и прогревается со всех сторон, формируя локон без приложения каких бы то ни было усилий.
- Как только закроются ручки прибора, вы услышите 5 отдельных звуковых сигналов: на протяжении всего этого времени ручки прибора следует держать сомкнутыми. Затем раздаются 4 частых и коротких звуковых сигнала: это означает, что процесс закончен, и что прядь волос можно извлекать из прибора.
- Очень важно полностью освободить ручки прибора до того, как отодвинуть прибор от головы и извлечь прядь волос из камеры укладки, чтобы затем освободить сформировавшийся локон (Fig. F). **ПРИМЕЧАНИЕ:**

чтобы освободить локон, ручки прибора обязательно следует раскрыть; если попытаться извлечь прядь волос, не раскрыв ручек, локон помнется.



- Не расчесывайте и не укладывайте локоны в прическу, пока они не остынут.
- Повторите операцию столько раз, сколько вам понадобится для получения желаемого количества локонов.

РЕЖИМ ОЖИДАНИЯ

В данном приборе предусмотрена функция автоматического перехода в режим ожидания. Если не пользоваться прибором в течение 20 минут, температура понизится до приблизительно 150°C. Чтобы по истечении данного промежутка времени снова привести прибор в действие, достаточно закрыть и открыть его ручки. Аппарат нагреется до температуры, заданной перед его переходом в режим ожидания.

АВТОМАТИЧЕСКАЯ ОСТАНОВКА

Для усиления безопасности функционирования в приборе предусмотрена функция автоматической остановки. Если прибор остается включенным в течение 60 минут без перерыва, он автоматически отключается. Чтобы продолжить пользоваться прибором по истечении 60 минут, достаточно просто передвинуть кнопку в положение «выключено», а затем в положение «включено»: прибор снова начнет функционировать.

УХОД

ВНИМАНИЕ: Не погружайте прибор в воду или иную жидкость! Чтобы как можно дольше поддерживать прибор в хорошем состоянии, выполняйте следующие рекомендации:

- Не наматывайте шнур на прибор. Желательно скручивать его рядом с прибором.
- Не тяните за шнур, когда прибор включен в розетку.
- Отключайте прибор от сети каждый раз, как закончите пользоваться им.
- Дайте аппарату остыть перед тем, как убрать его на хранение.

Щипцы для укладки волос

Производитель: BaByliss SARL

99 Авеню Аристид Бриан

92120, Монруж, Франция

Факс 33 (0) 1 46 56 47 52

Сделано в Китае

Дата производства

(неделя, год): см. на товаре

EAC

АРХИТЕКТОР КРАСИ

TÜRKÇE

BaBylissPRO® MIRACURL MKII

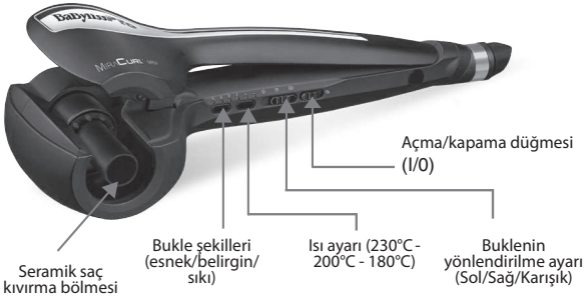
Birkaç saniyede üç değişik türde bukle oluşturmak, işte BaBylissPRO® yeni MIRACURL MKII bu sözü veriyor. MIRACURL efsanesinin en son gelişimi, tamamen otomatik olarak sadece tek bir düğmeye basarak üç farklı türde bukle oluşturmanızı sağlayan devrim yaratan bir teknolojiyi içerir: sıkı, belirgin veya esnek bukleler.

TEKNİK ÖZELLİKLER

- İpeksi güzel bukleler için seramik saç kıvrıma bölümü
- Üç farklı mod ve tamamen otomatik bir yönetim sistemi
- Üç sıcaklık seviyesi : 230°C - 200°C - 180°C kalıcı sonuçlar için
- Aynı görünümde veya daha doğal bir sonuç için buklenin yönünün kontrolü
- Gelişmiş ısıtma sistemi ultra hassas sıcaklık kontrolü sağlar
- Ultra hızlı ısınma ve anında ısı geri kazanım
- 20 dakika sonra bekleme moduna geçiş
- Açma/kapama düğmesi
- Otomatik kapanma
- Profesyonel 2,70m döner kablo
- 60 dakika sonra otomatik kapanma
- EDM TECHNOLOGY dijital motor

ARXITEKTOR КРАСИ

ÖZELLİKLER



KULLANIM TALİMATLARI

Cihazı kullanmadan önce saçların temiz kuru ve taranmış olmasından emin olun. Esnek veya belirgin bukleler oluşturmak için, saç tutamlarını genişliği 3 cm'yi geçmeyecek şekilde ayarın. Sıkı bukleler oluşturmak için, seçilen saç tutamı ne kadar ince olursa bukle o kadar sıkı olacaktır.

Doğal dalgalı veya uzun saçlar için daha ince saç tutamlarıyla çalışılmasını öneriyoruz.

Nihai sonuç saç tutamının boyuna ve seçilen sıcaklık seviyesine de bağlıdır.

BUKLE ŞEKİLLERİ

Sadece, sıkı bukleler, belirgin bukleler veya esnek bukleler arasında seçim yaparak bukle şekli seçilir. Advanced Curl Management System otomatik olarak merkez ucu ayarlayacak ve seçilen moda tekabül edecek şekilde saç gerginliğini dikkatle kontrol edecektir.

Sıkı bukleler

İnce uç otomatik olarak aktifleşir ve gerginlik kontrol kılavuzları yavaş bir kavrayış sağlayarak, hiç güç sarf etmeden kusursuz sıkı buklelerin oluşması için saçların sıkı bir şekilde ince uç etrafına sarılmasını sağlar. Daha sıkı bukleler için daha ince saç tutamları alınmasını öneriyoruz.

Belirgin bukleler

İnce uç aktifleşir ve gerginliğin otomatik kontrolü saçların yavaşça ince uç etrafına sarılmasını ve son




derece doğal belirgin bukleler oluşturarak bırakılmasını sağlar.

Esnek bukleler

Geniş uç otomatik olarak devreye girer ve saçlar etrafına özenle sarılıp mükemmel esnek bukleler oluşturulmasını sağlar.




SICAKLIK AYARI

Sıcaklık 3 seviyede ayarlanabilir: 230°C - 200°C - 180°C. Her zaman en düşük seviyeden başlanmasını ve gerekirse ve istenirse artırılmasını öneriyoruz.

- Ayarlama  (230°C) - Kalın ve dalgalı saçlar için
- Ayarlama  (200°C) - Normal saçlar için
- Ayarlama  (180°C) - Hassas, ince veya boyalı saçlar için


BUKLENİN YÖNÜNÜN KONTROL EDİLMESİ (Sağ/Sol/Karışık)

Gerek eş oranlı bukleler elde etmek gerekse esnek bir sonuç elde etmek için bukleye verilen yönün ayarlanma düğmesi kullanılır.

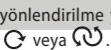
- Saçların sol tarafından uygulayarak, düğmeyi sol konuma itin .
- Saçların sağ tarafından uygulayarak, düğmeyi sağ konuma itin . Böyle başın ister sol tarafından ister sağ tarafından buklenin yüze doğru yönlendirilmesi sağlanır ve her yerde eş oranlı bir sonuç elde edilir.
- Daha doğal ve daha esnek bir sonuç için düğmeyi karışık konuma iterek otomatik ayarlama seçilir . Bu ayar her bir buklenin

oluşturulmasının ardından buklelerin yönünün ayarlanmasını sağlar.

ÇALIŞTIRMA TALİMATLARI

- Cihazın fişini uygun akımlı bir elektrik prizine takın.
- İlgili mod düğmesine seçilen bukleyi temsil eden sembolün altında gösterge ışığı yanana kadar basarak arzu edilen bukle şeklini seçin. .
- Aynı şekilde sıcaklık seçme düğmesine basın (230°C - 200°C - 180°C).

NOT: her zaman düşük sıcaklıkta başlayın ve ardından gerekirse sıcaklığı artırın.

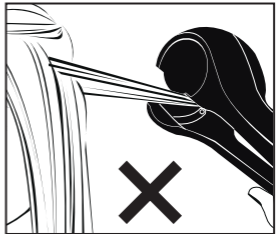
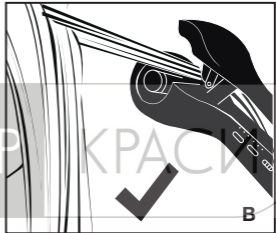
- Seçilen sıcaklık göstergesinin yanıp sönmesi durduğunda cihaz kullanıma hazırdır.
- Düğmeyi yandaki konumlardan biri üzerine iterek buklelerin yönlendirilme yönünü seçin: .
- Saçların temiz, kuru ve taranmış olmasından emin olun.
- Genişliği 3 cm'yi aşmayan bir saç tutamı seçin (Şekil A).

NOT: Esnek ve belirgin bukleler oluşturmak için genişliği 3 cm'yi aşmayan saç tutamları seçin. Daha sıkı buklelerin oluşturulması için, seçilen saç tutamı ne kadar ince olursa bukle o kadar sıkı olur.

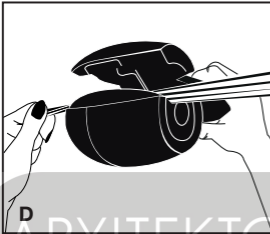
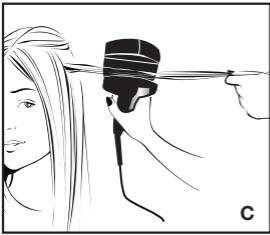
Doğal dalgalı veya daha uzun saçlar için saha da ince saç tutamları ile çalışmanızı öneriyoruz.



- Dikkat kullanım esnasında saç kıvrıma bölgesini her zaman başa doğru yönlendirilmelidir. (Şekil. B).



- Cihazı buklelerin başlanmasının istendiği yere yerleştirin. Saç tutamının düz tutulması ve tam olarak cihazın ortasından geçmesi gerekmektedir (Şekil C ve D).



• Saç tutamı düzgün olarak yerleştirildiğinde, saçların otomatik olarak kıvrıma bölmesine götürülmesi için cihazın kolunu yeniden kapatın (Şekil E)



NOT: Eğer cihazın kolu kapatıldıktan sonra saç tutamı hala elde tutuluyorsa, saç tutamı üzerindeki

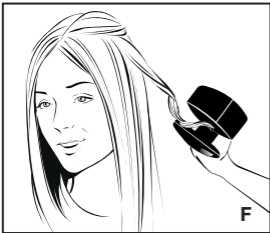
gerginliğin bırakılmasını ifade etmek üzere cihazdan bir bip sesi gelir ve cihaz kapanır.

Eğer çok kalın bir saç tutamı alınmış ise veya saçlar net bir şekilde cihazın ortasından geçmiyorsa, cihazdan yine bir bip sesi duyulur ve bir sorun olduğunu belirtmek amacıyla kapanır. Bu güvenlik, saçlar arasında düğüm olmadığından emin olunmasını sağlar.

• Saçlar kıvrıma bölmesine otomatik olarak götürür ve burada hiç güç sarf etmeden bukleyi oluşturmak için yumuşak bir şekilde tutulur ve her tarafından ısıtılır.

• Cihazın kolu kapatıldığı andan itibaren bip sesleri 5 ayrı bip sesinden oluşan bir seri ile başlar. Bip sesleri bitene kadar kolu kapalı tutun. Ardından bittiğini ve saç tutamının cihazdan çıkarılabileceğini belirtmek üzere 4 yakın ve hızlı bip sesi olacaktır.

• Cihazı baştan ayırmak ve buklenin oluşması için saç tutamının bırakılmasından önce cihazın kolunun tamamen bırakılması çok önemlidir (Şekil F). **NOT:** bukleyi serbest bırakmak için her zaman cihazın kolunu açın; eğer kol açılmamışsa ve saç tutamı serbest bırakılmaya çalışılırsa bukleye düzleşir.



BAKIM ÖNEMLİ :

Cihazı su veya başka sıvının içerisine daldırmayın.

Cihazı en iyi koşullarda mümkün olan en uzun süre muhafaza etmek için aşağıdaki talimatları izleyiniz:

- Elektrik kablosunu cihazın etrafına dolamayın. Cihazın kenarına dolayın.
- Cihaz elektriğe bağlı iken elektrik kablosundan çekmeyin.
- Kullanım sonrasında her zaman elektrik fişini prizden çekiniz.
- Cihazı kaldırmadan önce soğumasını bekleyin.

- Soğumadan oluşturulan bukleyi taramayın veya şekillendirmeyin.
- Arzu edilen bukle miktarına göre işlemi o kadar tekrarlayın.

BEKLEME MODU

Bu cihaz otomatik bekleme modu donanımına sahiptir. 20 dakika hareketsizlik sonrasında sıcaklık yaklaşık 150°C azalacaktır. Cihazı bu süre diliminin ardından yeniden çalıştırmak için kolu kapatmak ve yeniden açmak yeterlidir. Cihaz bekleme moduna geçmeden önce seçilmiş olan sıcaklık seviyesine geri dönecektir.

OTOMATİK KAPANMA

Güçlendirilmiş bir güvenlik için cihaz otomatik kapanma fonksiyonuna sahiptir. Eğer cihaz 60 dakikadan uzun bir süre aralıksız açık kalırsa otomatik olarak kapanacaktır. Bu 60 dakika geçtiğinde cihazı kullanmaya devam etmek için sadece düğmeyi kapalı konumuna itmeniz ve ardından yeniden çalıştırmak için açma konumuna getirmeniz yeterlidir.

LIETUVIŲ

BaBylissPRO® MIRACURL MKII

Vos per kelias sekundes sugarbanokite plaukus trimis skirtingais būdais naudodami naujajį „BaBylissPRO® MIRACURL MKII“ su naujoviška automatinio garbanojimo technologija, dėl kurios vos palietus mygtuką galima suformuoti trijų tipų garbanas: stangrias, griežtos formos arba lengvas bangas. Pažangi garbanų valdymo sistema automatiškai reguliuoja centrinį strypą, kontroliuoja plaukų įtempimą ir tiksliai reguliuoja karštį bei laiką, kurio reikia norint tobulai sugarbanoti plaukus nepriklausomai nuo to, kurį garbanojimo režimą pasirenkate.

TECHNINĖ SPECIFIKACIJA

- Keraminė garbanojimo kamera, kad garbanos būtų gražios ir glotnios
- Visiškai automatinė garbanų valdymo sistema su trimis garbanojimo režimais
- 3 karščio nustatymai (230 °C, 200 °C ir 180 °C), kad rezultatai būtų ilgalaikiai
- Garbanų sukimo krypties valdymas siekiant vienodų garbanų arba natūralios išvaizdos
- Dėl pažangios kaitinimo sistemos galima tiksliai reguliuoti temperatūrą
- Ypač greitas įkaitimas ir momentinis šilumos atgavimas
- 20 minučių budėjimo režimo funkcija
- Įjungimo / išjungimo jungiklis
- 2,7 m ilgio sukinėjamas laidas kaip kirpykloje
- Automatinis išsijungimas po 60 min.
- „EDM TECHNOLOGY“ skaitmeninis variklis

EKSPLOATACINĖS SAVYBĖS



EKSPLOATAVIMO INSTRUKCIJOS

Prieš formuodami šukuoseną, pasirūpinkite, kad plaukai būtų švarūs, sausi ir sušukuoti. Formuodami griežtos formos ir laisvas garbanas, imkite ne stambesnes negu 3 cm pločio plaukų sruogas. Kai formuojate stangrias garbanas – kuo smulkesnė sruoga, tuo stangresnė garbana. Dirbant su natūraliai garbanotais ar ilgesniais plaukais, rekomenduojame garbanoti dar smulkesnes sruogas. Rezultatas priklauso nuo sruogos dydžio ir pasirinktos temperatūros.

GARBANOJIMO REŽIMAI

Tiesiog pasirinkite garbanojimo režimą – stangrias, griežtos formos arba laisvas garbanas. Pažangi garbanų valdymo sistema (Advanced Curl Management System) automatiškai reguliuoja centrinį strypą ir atsargiai reguliuoja plaukų įtempimą, tinkamą pasirinktam garbanojimo režimui.

Stangrios garbanos

Plonas strypas įsijungia automatiškai ir dėl švelniai sugriebiančių įtempimo valdiklių plaukai saugiai apsikami aplink strypą ir sugarbanojami neįdedant pastangų. Jei norite stangresnių garbanų, rekomenduojame garbanoti smulkesnes plaukų sruogas.

Griežtos formos garbanos

Plonas strypas įsijungia automatiškai ir dėl automatinio




įtempimo valdiklio plaukai švelniai apsikami aplink strypą, o po to paleidžiami, ir taip gaunamos griežtos formos natūraliai atrodančios garbanos.

Lengvos garbanos

Automatiškai įsijungia didysis strypas, plaukai atsargiai apsikami aplink strypą ir gaunamos gražios lengvos garbanos.


KARŠČIO NUSTATYMAI

Galima rinktis iš 3 karščio nustatymų: 230 °C, 200 °C, 180 °C. Rekomenduojame visada pradėti nustačius žemiausią temperatūrą ir didinti ją priklausomai nuo poreikio.

- Nustatymas  (230°C) - storiems arba garbanotiems plaukams
- Nustatymas  (200°C) - normalios tekstūros plaukams
- Nustatymas  (180°C) - trapiems, ploniems arba dažytiems plaukams

GARBANOJIMO KRYPTIES VALDYMAS (kairė / dešinė / automatinė)


Naudokite garbanojimo krypties valdymą, kad garbanos būtų vienodos arba atrodytų natūraliai.

- Kai garbanojate plaukus kairėje galvos pusėje, pastumkite garbanojimo krypties jungiklį į kairę .
- Kai garbanojate plaukus dešinėje galvos pusėje, pastumkite garbanojimo krypties jungiklį į

dešinę ↻. Šitaip garbanos bus atsuktos veido link abiejose galvos pusėse ir atrodys vienodžiau.

- Siekdami natūralesnės išvaizdos, pasirinkite automatinį nustatymą ↻. Jis kiekvieną kartą keičia garbanojimo kryptį.

NAUDOJIMO INSTRUKCIJOS

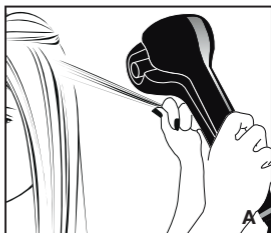
- Įkiškite plaukų formavimo prietaiso kištuką į tinkamą elektros lizdą.
- Pasirinkite norimą garbanų tipą – spauskite garbanojimo režimo mygtuką, kol po jūsų pasirinktu garbanų tipo ženklu užsidegs lemputė .
- Spauskite nustatymo mygtuką, kol bus pasirinkta jūsų norima temperatūra (230 °C, 200 °C, 180 °C).

PASTABA. Visada pradėkite nuo žemesnės temperatūros ir ją didinkite, jei reikia.

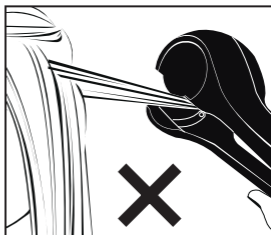
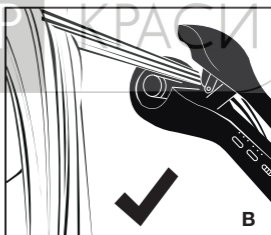
- Plaukų formavimo prietaisas paruoštas naudoti, kai nustoja blykčioti pasirinktos temperatūros lemputė.
- Pasirinkite garbanojimo kryptį pastumdami valdiklį į ↻, ↻ arba ↻ padėtį.
- Pasirūpinkite, kad plaukai būtų švarūs, sausi ir sušukuoti.
- Atskirkite ne didesnę negu 3 cm plaukų sruogą (A pav.).

PASTABA. Formuodami griežtos formos ir laisvas garbanas, imkite ne stambesnes negu 3 cm pločio plaukų sruogas. Kai formuojate stangrias garbanas – kuo smulkesnė sruoga, tuo stangesnė garbana. Dirbant su natūraliai

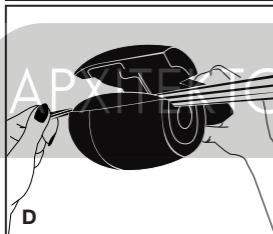
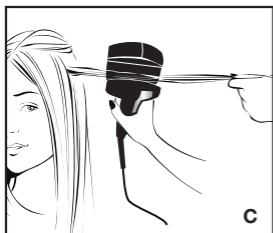
garbanotais ar ilgesniais plaukais, rekomenduojame garbanoti dar smulkesnes sruogas.



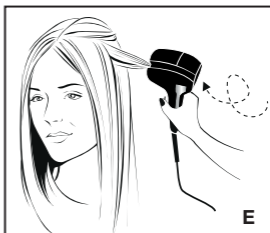
- Atkreipkite dėmesį, kad plaukus reikia sukti ant plaukų formavimo prietaiso taip, kad atvirosi garbanojimo kameros dalis būtų pasukta galvos link (B pav.).



- Laikykite plaukų formavimo prietaisą ties ta vieta, nuo kur norite pradėti garbanoti. Plaukų sruogą reikia laikyti tiesiai ir kišti tiesiai per plaukų formavimo prietaiso centrą (C ir D pav.).



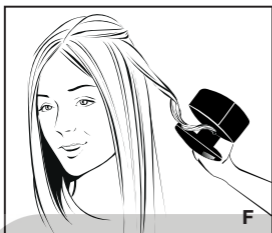
- Įkišę plaukų sruogą į reikiamą vietą, paleiskite sruogą ir nuleiskite rankeną, kad garbanojimo kamera automatiškai įtrauktų plaukus (E pav.).



PASTABA. Jei laikysite plaukus rankenai nusileidus, „MIRACURL MKII“ nustos veikti ir pradės pypsėti – tai reiškia, kad turite nebetempti plaukų. Jei paėmėte per stambią plaukų sruogą arba ji neina tiesiai per plaukų formavimo prietaiso centrą, „MIRACURL MKII“ vėl nustos veikti ir pradės pypsėti pranešdamas apie problemą. Apsauginė funkcija apsaugo nuo plaukų susivėlimo.

- Plaukai automatiškai įtraukiami į keraminę garbanojimo kamerą, kurioje jie švelniai laikomi ir kaitinami iš visų pusių – taip neįdedant jokių pastangų suformuojama garbana.
- Rankenoms susispaudus, prietaisas automatiškai pradeda pypsėti. Pasigirsta 5 atskiri pyptelėjimai. Nejudindami laikykite plaukų formavimo prietaisą, kurio rankenos susispaudusios, kol prietaisas baigs pypsėti. Paskui pasigirsta keturi trumpi pyptelėjimai iš eilės. Tai reiškia, kad galite ištraukti plaukų formavimo prietaisą iš plaukų.
- Labai svarbu visiškai atleisti rankenas ir tada švelniai atitraukti

plaukų formavimo prietaisą nuo galvos, išlaisvinti plaukus ir paleisti garbaną (F pav.). PASTABA. Visada pirmiausia paleiskite rankenas, kad atlaisvintumėte garbaną; jei patrauksite prietaisą prieš atleisdami rankenas, garbana išsitiesins.



ilgiau negu 60 minučių nepertraukiamai, jis automatiškai išsijungia. Jeigu, praėjus tokiam laiko tarpui, norite toliau naudotis prietaisu, paprasčiausiai pastumkite jungiklį į išjungimo padėtį, o tada vėl įjunkite prietaisą.

PRIEŽIŪRA

SVARBU. Nenardinkite prietaiso į vandenį ar kitus skysčius. Norėdami išlaikyti savo plaukų formavimo prietaisą kuo geresnės būklės, laikykitės toliau nurodytų taisyklių.

- Neapvyniokite laido aplink prietaisą; laisvai susukite laidą šalia prietaiso.
- Nenaudokite prietaiso toli nuo elektros lizdo.
- Baigę naudoti, visada ištraukite kištuką iš elektros lizdo.
- Palaukite, kol prietaisas atvės – tik tada padėkite jį į laikymo vietą.

- Kad garbana nusistovėtų, nešukuokite plaukų šukomis ar šepečiu, kol jie atvės.
- Tą patį kartokite su visais plaukais, kol sugarbanosite visus sruogas.

BUDĖJIMO REŽIMAS

Šis prietaisas turi automatinio budėjimo režimo funkciją. Jeigu prietaiso nenaudojate ilgiau negu 20 minučių, temperatūra automatiškai nukrenta iki 150 °C. Jeigu, praėjus tokiam laiko tarpui, norite toliau naudotis prietaisu, paprasčiausiai suspauskite ir paleiskite rankenas, tada įsijungs prieš tai buvęs temperatūros nustatymas.

AUTOMATINIS IŠJUNGIMAS

Šis prietaisas turi automatinio išjungimo funkciją, kad būtų saugiau. Jeigu prietaisas yra įjungtas

CE DECLARATION OF CONFORMITY

We the undersigned, hereby certify the conformity of the following product:

Type of product	: Curling Iron curl secret
Type Number	: F87a
Trademark	: BaByliss / CPL
with following characteristics	: 230V~ 50-60Hz 42W
Country of origin	: China

Within the essential requirements of the CE Directives:

2014/30/EU	ElectroMagnetic Compatibility Directive
2014/35/EU	Low Voltage Directive
2011/65/EC	RoHS Directive
2009/125/EC	Ecodesign Directives implemented by the Commission Regulations (EC) No. 1275/2008 and (EC) No. 278/2009 (where applicable) amended by 2008/28/EC
2006/42/EC	Machinery directive

In accordance with the following standards:

LVD	EN 60335-1	2012	A11; AC (2014)
	EN 60335-2-23	2003	A1; A11; A2
(including EMF)	EN 62233	2008	
Ecodesign	EN 50564	2011	
EMC	EN 55014-1	2006	A1; A2
	EN 55014-2	2015	
	EN 61000-3-2	2014	
	EN 61000-3-3	2013	

CE mark first affixed: October 2017

BABYLISS FACO S.P.R.L.
(authorised by BABYLISS S.A.R.L. and Conair Group Ltd)



BaByliss FACO s.p.r.l.
25, Avenue de l'Indépendance - B-4020 WANDRE - BELGIQUE
(0032) 04 345 60 60

АРХИТЕКТОР

КРАСИ

BaBylissPRO®

Green Side Bât. 1B

400 avenue Roumanille – B.P. 20235

F – 06904 SOPHIA ANTIPOLIS cedex